

## EN EL ESCORIAL



El Caudillo, bajo palio, haciendo su entrada en la basílica del Monasterio del Escorial para asistir a los funerales por los reyes de España, acto sobre el cual ofrecimos ayer la correspondiente información.—(Foto Cifra Gráfica.)

## Subirá la gasolina

MADRID, 1. (PYRESA).—Al parecer, la propuesta para fijar los nuevos precios de los productos petrolíferos será estudiada hoy por el Consejo de Ministros, sin que esta noticia haya podido ser confirmada oficialmente en los ministerios de Hacienda e Industria o en la propia Campsa.

Según estos mismos rumores, los nuevos precios oscilarían para la gasolina de 96 octanos "super" en torno a las 20 pesetas; el de la gasolina normal, entre 15 y 16 pesetas; el gas-oil, entre 10 y 11 pesetas, y el fuel, alrededor de 4.000 pesetas la tonelada.

## ELECCIONES INGLESAS

# — LOS LABORISTAS LLEVAN LAS DE GANAR

### La posibilidad de que triunfe Wilson ha provocado el pánico en la Bolsa

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, viernes 1 de marzo de 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.024 - Precio: SEIS Ptas.

LONDRES, 1. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).—Cuando quedan aún los resultados de 193 distritos electorales por llegar, los laboristas llevan, por ahora, las de ganar. Se da como posible el que mister Wilson sea el designado para ir a besar, esta noche, la mano de la Reina, por tercera vez en su carrera política, y forme un Gobierno de minoría. En caso de que suceda así sería la primera vez en el curso de los últimos cuarenta años en que el Partido Laborista llega al Poder sin una mayoría clara en el Parlamento.

En lo que va de cómputo los laboristas ostentan 255 votos; los conservadores, 177 y los liberales, 5. Una vez más ha vuelto a cantar el gallo de la sorpresa, y quedan incumplidos los pronósticos en unas elecciones británicas. Cabe esperar, no obstante, que hoy, al reunirse el escrutinio de votos, los conservadores acorten distancias. Esta ha sido la noche triste de los liberales. Las esperanzas de mister Thorpe, que acaparó casi cuatro millones de papeletas a su favor, hasta la hora de transmitir, han quedado truncadas, y, pese al gran refrendo de votos, los liberales no pudieron conseguir más de cinco escaños en el Parlamento. Jeremy Thorpe achaca su fracaso a los fallos del sistema democrático de este país, cuya reforma siempre ha propuesto. Como es sabido, los votos aquí no se convierten en escaños parlamentarios, si no se obtiene una mayoría sobre el resto de los candidatos, al contrario que en el sistema de representación proporcional. O, dicho de otra forma: cuentan los lugares conseguidos en el Parlamento, no los votos del pueblo.

(Pasa a la siguiente)

## ARGENTINA

### La Policía de Córdoba se ha sublevado

Parece que el problema es sólo de ámbito provincial

CORDOBA (Argentina), 1. (Efe).—Estallido de bombas y tiroteos anunciaron que la situación creada en esta ciudad con la sublevación de la Policía contra el Gobierno provincial entraba en su etapa de mayor gravedad.

Fue ocupada Radio Nacional LRA-7 por el llamado "Comando Peronista de la Rebelión Civil", en tanto poco antes había reanudado su transmisión la emisora LV-2 Radio "La Voz del Pueblo", que fuera tomada antes por grupos armados y uniformados.

Una bomba de alto poder estalló en el domicilio del ministro de Domicilio de la provincia, causando daños materiales, pero ninguna víctima.

En el Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA), estalló otro artefacto que provocó grandes destrozos, pero ninguna víctima.

Cuatro bombas, de las cuales sólo explotó una, habían sido colocadas en dependencias del diario "La Voz del Interior", y también fue atacada a tiros la vivienda de su director, en el mismo edificio.

Disparos de pistola y ametralladora se oyeron en diversos sectores de la ciudad. La Policía de Córdoba se sublevó contra el Gobierno provincial tras una jornada de pronunciamientos en favor del jefe de aquella institución, que había sido depuesto de su cargo por el jefe gubernamental. Los efectivos policíacos apresaron a éste y lo trasladaron a la Jefatura Central.

En lo que fue una virtual ocupación de la Casa de Gobierno, mientras unos efectivos ingresaban en el despacho del Gobernador, otros hacían en distintas dependencias.

Los policías se llevaron no sólo a los mandatarios sino también a unos ochenta altos funcionarios, entre ellos ministros del Poder Ejecutivo Provincial.

Un comunicado de la Policía afirmaba que la detención de dichos altos funcionarios se produjo en momentos en que éstos estaban proviendo de armamento a grupos civiles de "conocida militancia marxista".

(Pasa a la siguiente)

## Cuidado con las compañías multinacionales

### Se prepara una ley que regule las inversiones extranjeras en España

Algunas firmas han abusado desde una situación de superioridad

## LA HUELGA COMO PRETEXTO

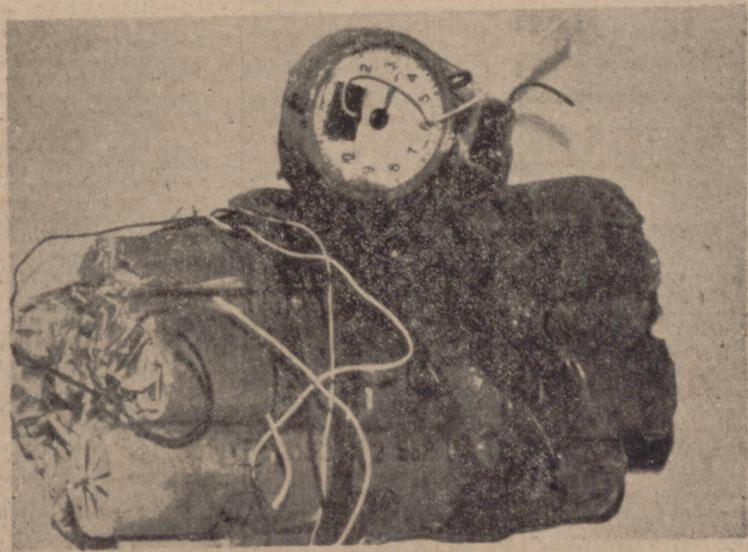
UNA interpretación deliberadamente equívoca del discurso pronunciado por el Presidente del Gobierno en las Cortes, está llevando a ciertos sectores a propiciar sin ambages el reconocimiento del derecho de huelga. Eluden estos sectores, en primer término, una realidad de sentido común, y es que la aceptación legal del sistema de huelga no resolvería las naturales tensiones socio-económicas; pero sobre todo, y como evidencia de mayor rango, que la huelga está claramente descartada en el ordenamiento jurídico español, desde el Código Penal hasta las Leyes Fundamentales. Tampoco significa esto que se cierra el camino a un necesario mejor encauzamiento de las situaciones conflictivas en la empresa, pero lógicamente sin abrir portillos a una erosión de la paz social. De la huelga al despido libre no hay más que un paso e incluso nadie puede plantearse con rigor un supuesto reconocimiento del derecho a la huelga sin que derive como contrapartida en la concesión del derecho de libre despido a las empresas. Por otra parte, ni la huelga, que es siempre una anomalía, beneficia a los trabajadores ni está a favor de los intereses de la sociedad en general ni, en definitiva, resulta posible encajarla dentro del cuadro de soluciones que postula nuestro Estado Social de Derecho.

(Pasa a la siguiente)

NUEVA YORK, 1. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—El Gobierno español va a dar un paso más en su política de control creciente de las inversiones extranjeras en forma de una nueva ley que las regule y que será adoptada, casi con seguridad, en el curso de este año. La ley hará necesario el permiso del Consejo de Ministros para que una empresa española con capital extranjero pueda ampliar sus operaciones a otras empresas españolas. Posible también—declaró aquí el abogado y financiero Antonio Garrigues Walker—la ley reducirá el porcentaje de créditos disponible para las empresas.

(Pasa a la siguiente)

## DINAMITA CONTRA LA UNIVERSIDAD



BILBAO, 1. (Cifra).—Hasta el día 4 permanecerá cerrada la Universidad de Deusto, como consecuencia del atentado frustrado acaecido el pasado miércoles, según ha dispuesto el Rectorado de la misma. La Policía prosigue las investigaciones a fin de determinar quién pudo ser el autor o autores de la colocación del artefacto de relojería con trece cartuchos de dinamita, que fue descubierta y desmantelada antes de que hiciera explosión. Asimismo, también se intenta averiguar quién fue "el grupo de alumnos" autores de la carta con amenazas de muerte a cinco profesores de dicha Universidad.

## ETIOPIA

### HAILE SELASSIE — HACE UN LLAMAMIENTO A LA UNIDAD

Promete subir el sueldo a los militares



ADDIS ABEBA. — El emperador Haile Selassie se dirige a las tropas leales, para pedirles que mantengan la unidad nacional. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

ADDIS ABEBA, 1. (Efe-Upi).—El emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha dirigido un mensaje radiofónico a toda la nación en el que ha hecho un llamamiento a la unidad, ha prometido aumento de paga a los militares y ha anunciado el nombramiento para el puesto de Primer Ministro de Endackachew Mokenen.

El nuevo Primer Ministro, titular de la cartera de Comunicaciones en el Gabinete que dimitió, goza de plena libertad para designar a los diecinueve miembros del Gabinete, excepción hecha de dos generales, designados directamente por el Emperador.

Estos dos generales son Selassie Bereka, comandante en jefe del Ejército, y Abie Abebe, ministro del Interior, cuya designación se considera como un gesto de conciliación con el Ejército por parte del Emperador.

Tras volver a los militares a que vuelvan a sus cuarteles, Haile Selassie declaró en el mensaje que aumentará el salario base de los simples soldados a 112 dólares etíopes (3.240 pesetas) y el de otros grados determinados a 9.000 pesetas.

El Emperador añadió que, una vez finalizada la rebelión, todo el mundo podrá presentarle una lista de sus quejas.

HUYE EL NIETO DEL EMPERADOR  
YIBUTI (Territorio francés de ultramar), 1. (Efe). — El almirante Iskander Desta, nieto del emperador Haile Selassie y hasta ahora comandante de la Marina etíope, llegó esta mañana a esta ciudad del territorio francés de los Afars.

## Pintura roja contra el "Guernica" de Picasso

NUEVA YORK, 1. (Efe).—Un hombre ha pintado de rojo todo el famoso cuadro "Guernica", de Picasso, siendo detenido por la Policía inmediatamente después.

La obra del pintor español, que se encuentra en el Museo de Arte Moderno de Nueva York, no ha sufrido daños irreparables.

El nombre del autor del atentado artístico no ha sido dado a la publicidad todavía.

"UN ARTISTA"

NUEVA YORK, 1. (Efe).—En el Museo de Arte Moderno de Nueva York un sujeto, diciendo que era un artista y que pretendía "decir la verdad", esparció ayer pintura roja por la superficie del cuadro de Picasso "Guernica", colgado en dicho Museo.

Este artista "especial" fue detenido por un vigilante y entregado a la Policía.

Con letras de unos treinta centímetros escribió: "Kill us all" (mueran todos los embusteros). Los empleados del Museo retiraron el cuadro inmediatamente y han dicho que esta obra cubista es perfectamente reparable.

El autor ha dicho que se llamaba Tony Shafrazi.

Al preguntarle por qué había hecho esto, respondió: "Soy un artista, y lo que quiero es decir la verdad", negándose a hacer más aclaraciones. Tenía la cabeza recién afeitada y vestía un traje de algodón y un jersey de cuello subido.

## Reunión del Consejo de Ministros

MADRID, 1. (Cifra).—Presidido por el Jefe del Estado, quedó reunido esta mañana el Consejo de Ministros en el Palacio de El Pardo.

Asisten a la reunión todos los miembros del Gabinete. El anterior Consejo se celebró el pasado viernes, 22 de febrero, y tuvo carácter deliberante. El de hoy, según el nuevo sistema establecido, será decisivo.

# SUCESOS

## ESPAÑA

### NINO ABANDONADO

SAN SEBASTIAN, 1. (PYRESA).—Una anciana de unos ochenta años, que circulaba por el Barrio de Gros, de San Sebastián, se vio sorprendida por una mujer joven que depositó una criatura de pocos días en sus brazos, manifestándole que tenía que hacer algunas cosas y que inmediatamente volvería. Pasado algún tiempo y como la madre de la criatura no aparecía, la anciana puso el hecho en conocimiento de la Policía Municipal.

Realizadas las oportunas gestiones, se llegó a la conclusión de que la madre del niño era Carmen Jiménez Jiménez, de veintidós años, casada, sin domicilio y de raza gitana, que había ingresado el 22 del pasado mes en el Hospital Provincial para dar a luz.

### DROGA INTERVENIDA

ALGECIRAS, 1. (PYRESA).—Cincuenta y dos kilos y trescientos gramos de hachís han sido intervenidos por especialistas de la Guardia Civil a los súbditos ingleses P. C. A., varón, de veintidós años, y S. P. W., mujer, de veinticuatro años, quienes pretendían introducirla en nuestro país oculta tras el tapizado de la furgoneta de su propiedad, matrícula TVW-755-M, de Inglaterra.

Tanto la droga como la furgoneta fueron decomisados, quedando los dos sujetos a disposición de la autoridad judicial acusados del delito de contrabando y atentado contra la salud pública.

### INCENDIO EN UNA REFINERIA DE ACEITE



LERIDA.—Una persona desaparecida y otras dos con graves heridas han sido, hasta ahora, el balance de víctimas de un voraz incendio declarado en una refinería de aceite de esta localidad, y cuyas instalaciones quedaron destruidas por el fuego. En la fotografía, los bomberos durante los trabajos de extinción del siniestro.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

## JUNTA GENERAL

### del BANCO DE VALLADOLID

En la Junta General celebrada el pasado día 27 de febrero, correspondiente al ejercicio de 1973, el Presidente de la Entidad, ilustrísimo señor don Domingo López Alonso, comenzó su intervención saludando a los asistentes, congratulándose del elevado número de los mismos, y también dedicó un afectuoso recuerdo a aquellos accionistas que no habían podido acudir a este acto. Hizo, entre otras, las siguientes interesantes manifestaciones:

"Pese a las dificultades que en orden a liquidez representó, en general, para la Banca privada el pasado ejercicio, al Banco de Valladolid no le afectó dicha crisis, gracias a las medidas de precaución tomadas durante el mismo. Estas medidas, centralizadas preferentemente en una prudente política de inversión en descuento y crédito, nos han permitido, sin alardes, pero con firmeza, mantener esa línea ascendente que viene observándose de un ejercicio para otro, sin que en ningún momento hayan sido un obstáculo las mencionadas dificultades."

También dijo el señor López Alonso: "Tenemos gran confianza y fundadas esperanzas en la gestión del actual Gobierno de la Nación, del que caben esperar resultados muy positivos, tanto en el orden económico como en el político y social. Estamos seguros de que su labor ha de contribuir eficazmente al mantenimiento del orden y prosperidad del país."

Del mencionado informe destacan los siguientes datos de crecimiento:

#### DEPOSITOS DE CLIENTES

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Incremento de depósitos en efectivo en relación con el ejercicio de 1972 ..... | 2.286,3 millones (59,82%) |
| Total al 31 de diciembre de 1973 .....   | 6.107,8 "                 |
| Aumento de depósitos de valores (en pesetas nominales) .....                   | 825,4 millones (68,94%)   |
| Total al 31 de diciembre de 1973 .....   | 2.022,0 "                 |

#### RECURSOS PROPIOS

|   |                |
|---|----------------|
| Ampliación de capital totalmente desembolsada .....   | 300,0 millones |
| Suma de recursos propios, una vez incorporadas a reservas las cantidades procedentes de la distribución de beneficios ..... | 566,7 millones |

Durante el ejercicio de 1973 tuvo lugar la apertura de las siguientes agencias urbanas en Madrid:

Agencia número 1, en Jacoméz, n.º 5; Agencia número 2, en Bravo Murillo, n.º 297; Agencia número 3, en Fernando el Católico, n.º 51.

Las acciones del Banco de Valladolid fueron admitidas a cotización en la Bolsa de Madrid a finales de diciembre de 1973.

En virtud de nuevos nombramientos, fue ampliada la Dirección General del Banco, quedando establecida como sigue: Directores Generales, D. Hildefonso Santos Bustos y D. Pedro María Martí Carbonell; Subdirectores Generales, D. Santiago Marqueta Polo, D. Pedro Antonio Lalinde Abadía, D. Juan Batista Pernas y D. Angel Cebrián Villagrà.

## POR RAZONES ECONOMICAS

### BAJA DE RUIZ JIMENEZ EN LA HERMANDAD DE ALFERECES PROVISIONALES

MADRID, 1. (PYRESA).—El diario «Pueblo» de ayer publica una carta dirigida a su director por don Joaquín Ruiz Jiménez, en la que éste puntualiza sus opiniones sobre la versión que de su baja en la Hermandad de Alferoces Provisionales fue dada por el periodista Pedro Rodríguez en su sección «La Colmena». Don Joaquín Ruiz Jiménez señala que su baja no fue dada por razones económicas.

De fuente bien informada, un redactor de PYRESA ha recogido el texto de la carta que don Joaquín Ruiz Jiménez dirigió a la Hermandad de Alferoces Provisionales solicitando su baja. Esta carta fue dada a conocer a más de un centenar de compromisarios de la Hermandad, entre otros muchos asuntos de trámite, durante una sesión de trabajo. Uno de los compromisarios allí presentes es quien nos ha facilitado el texto de la carta, que según sus notas tomadas durante la lectura dice así:

«Señor Tesorero de la Hermandad de Alferoces Provisionales. Madrid. Muy señor mío: Por tener muy diversas obligaciones económicas en este momento, le ruego se sirva darme de baja en esa Hermandad a partir del día de la fecha. Me permito indicarle que las cuotas correspondientes a los años 1970 y 1971 han sido debidamente abonadas. Muy agradecido, le saluda atentamente.»

La firma era ilegible, según nos informan; pero, en cambio, la carta llevaba un membrete que decía: «Joaquín Ruiz Jiménez, abogado y catedrático.»

## CRONICA DE LONDRES

(Viene de la anterior)

De todas maneras, a la hora de enviar este despacho, parece ser que el país se dispone a ser gobernado por un Gabinete de minoría, sin que ningún partido político se perfilara como vencedor absoluto, o alzándose con el triunfo de manera omnimoda.

Pueden ocurrir muchas cosas todavía. Tanto mister Wilson como mister Heath han remachado e insistido, una y otra vez, en que aborten la fórmula de la coalición. Hay moral de victoria —la hubo toda la noche— en el cuartel general de los laboristas. Mister Heath, sin embargo, no ha tirado la toalla aún, pero canceló anoche las celebraciones de rigor, con champagne y con discursos, en su circunscripción de Sidcup, regresando muy temprano a Londres, a pasar lo que se precedía como sus últimas horas en el número 10 de Downing Street.

Tenía un aspecto cansado y triste. Wilson, en contrapartida, era todo júbilo, locuacidad y buen humor, aunque acusaba la fatiga de tres semanas de campaña electoral. El líder laborista padece una afección de garganta.

Sin embargo, la pelota está en el tejado todavía. Falta por computarse los votos de las circunscripciones rurales, que, de siempre o casi siempre, han denotado una tendencia proconservadora. Por último, es de destacar que en Irlanda del Norte, en el día de los comicios, la violencia continuó cobrando víctimas: doce explosiones en el centro de Belfast, y un muerto.

#### PANICO EN LA BOLSA

LONDRES, 1. (Efe).—El pánico se ha desatado en la Bolsa de Londres desde el mismo momento de su apertura esta mañana.

La posibilidad de un Gobierno laborista minoritario, con una duración en el poder incierta, ha convertido los corrillos de la Bolsa en lo que un corredor de la misma ha calificado como "un baño de sangre".

## Franco recibió a García Serrano



MADRID.—El director de la Agencia PYRESA, Rafael García Serrano, saluda a Su Excelencia el Jefe del Estado en el curso de la audiencia que le fue concedida por el Caudillo.

## CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la anterior)

En un discurso ante la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana, Garrigues especificó que la ley tal vez fuera ya una realidad de no haber tenido lugar la crisis política causada por el asesinato del Presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco.

La nueva ley, siempre según Garrigues, posiblemente condicione los derechos de repatriación de capital al cumplimiento de las obligaciones aceptadas por el inversor extranjero o impuestas sobre él por el Gobierno español, que parece claramente dispuesto a continuar su política de control creciente de las inversiones exteriores. Para Garrigues, las razones detrás de tal decisión incluyen un temor creciente en Madrid a las compañías multinacionales, «no sólo por su poder económico, sino también por su posible influencia en el sistema político.»

«En mi opinión este temor está justificado», afirmó Garrigues, agregando, además, que la abundancia de reservas monetarias permite al Gobierno de Madrid observar

las inversiones desde otros puntos de vista fuera del puramente económico.

En la lista de motivos de recelo españoles ante las inversiones, Garrigues citó también «ciertos casos específicos en los cuales las compañías extranjeras han abusado desde una posición de superioridad, contraviniendo el espíritu de la ley». Finalmente, Garrigues citó el flujo en proporción geométrica de las inversiones extranjeras entre los motivos para considerar a éstas más selectivamente.

El financiero, facilitando ejemplos de la abundancia inversora, citó los casos de la «Ford Motor Company», «United States Steel», «I. B. M.» y otras industrias electrónicas, que durante los próximos tres años van a invertir aproximadamente mil millones de dólares en España, con un enorme efecto multiplicador en la industria auxiliar.

«Los actuales problemas en Gran Bretaña, la escasez de mano de obra en muchos países europeos, los conflictos industriales y la competencia agresiva, han hecho de España uno de los pocos países en el mundo en el que pueden realizarse grandes proyectos industriales», declaró Garrigues.

Sin embargo, no todo es optimismo. La crisis energética va a incidir en la balanza de pagos española y sobre el turismo. En opinión de Garrigues, el país deberá dar salida a 1.500 o 2.500 millones de dólares más en concepto de pagos por petróleo. En turismo se espera una reducción de entre el 15 y el 20 por 100 en el número de visitantes. En conjunto, el financiero español estima que los depósitos de reservas, que actualmente están situados en 6.000 millones de dólares, disminuirán en 1974 a una cifra entre 4.000 y 4.500 millones. La inflación, según sus estimaciones, se elevará aproximadamente hasta un 17 por 100 en el curso del año.

Volviendo al tema de las inversiones extranjeras, Garrigues subrayó la necesidad de que la nueva ley reguladora sea publicada urgentemente «para clarificar las omisiones, contradicciones y oscuridades que sufren las actuales normas.»

«En segundo lugar, e incluso más importante, es necesario establecer una agencia que centralice la política de inversiones exteriores», para evitar la división de competencias y diferencias de criterio existentes actualmente en el sector.

Finalmente, señaló como urgente la necesidad de solución al problema de la «evasión de impuestos universal existente en nuestro país. A menos que exista una estricta conciencia fiscal en España—añadió—será difícil aspirar a una vida política más democrática.»

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco «Distribuciones Sanchez», situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

## LA BOLSA Cuadro de valores

MADRID, 1. (PYRESA).—Bancos: Atlántico, 1.075 +8; Exterior, 700; Bilbao, 1.377, dinero; Bankiunión, 842; Central, 1.270 +10; Banesto, 960; dinero; Eurobanco, 755; Induban, 973 +5; Fomento, 1.210 -10; Granada, 753 +7; Herrero, 1.083, Hispano, 1.019 +2; Ibérico, 1.252 +6; Cataluña, 820; I. de León, +23 +5; López Ouesada, 1.295 +5; Mercantil, 1.502, dinero; Noroeste, 855 -10; Occidental, 1.320, dinero; Popular, 1.225 -10; Rural y Mediterráneo 870, dinero; Santander, 1.316 +5; Urquijo, 1.062 +6; Valencia, 1.744 +6; Vizcaya, 1.260; Zaragozano, 1.265 +4; Guipuzcoano, 1.155, dinero; Ind. Bilbao, 820 +10; Bankinter, 857 +6.

Agua, Gas y Electricidad: Viesgo, 215 -0,50; Catalana Gas, 155 +1; E. Reunidas, 131 -3; Fecsa, pequeñas, 201 -2; Fecsa, grandes, 197 -1; Fenosa, 140; H. Cantábrica, 216; H. Cataluña, 158 -4; Hidroeléctrica Española, 214,50 -0,50; Iberduero, 298 -2; Sevillana, 214 +1; Unión Eléctrica, 201,50 -1,50.

Alimentación: Aguila, 246; Azucarera, 170 +6. Comercio: CIC, 690 +5; Finanzato Servicios, 770 +10; Galerías Preciados, 655 +5.

Construcción: Alba, 402 -4; Cristalería 940 -2; Dragados, 1.585, dinero; Est. Urbanos, 127; Vallehermoso, 350 +2; Ceisa, 250 +3; Simane, 435 +2; Urbis, 373 -0,50; Vasesa, 537, dinero.

Mineras: Duro Felguera, 147, dinero; Fonferrada, 170. Monopolios. Campsa, 399 +3; Tabacalera, 598.

Navegación y Pesca: Astilleros, 149 -1; Transmediterránea, 191 +3; Naval de Levante, 149 +2; Trasatlántica, 190 +3. Papel y Artes Gráficas: Papelera Española, 200 +0,25; Sarrío, 280.

Químicas: Cross, 227 +3; Energías, 204 +2; Explosivos, 432 -7; Inst. Nitrógenos, 145 +3; Petróleos, 440 +6.

Seguros: Fenix, 685. Siderúrgicas y de Construcciones Metálicas: Olarra, 1.100; Hornos, 262 +2; Babcock W., 178 +4; Santa Bárbara, 157 +5; Material, 144; N. Montaña, 199 +1; Tubacor, 300 -3; Zinc, 335, dinero; Echevarría,

## Los libros de texto tendrán una vigencia de cinco años

MADRID, 1. (PYRESA).—De fuentes bien informadas se ha podido saber que el Ministerio de Educación y Ciencia está preparando una disposición en orden a determinar la vigencia de los libros de texto de un plazo que podría ser de cinco años. Como es conocido se trata de una aspiración teratadamente manifestada desde diversos sectores del país y de forma especial por los padres de los alumnos.

## Dos comerciantes portugueses asesinados en el Congo

BRAZZAVILLE, 1. (Efe).—Dos comerciantes portugueses de la ciudad de Dolisie, tercera en importancia del Congo, fueron asesinados por malhechores la noche del miércoles al jueves, en forma la emisora nacional.

El Presidente del Congo, Marien Ngouabi, se trasladó ayer tarde al lugar de los hechos para examinar personalmente la situación, tras lo cual regresó de nuevo a Brazzaville. Los dos comerciantes portugueses asesinados trabajaban desde hace varios años en Solis, ciudad situada entre Brazzaville y Pimpenoire.

## La Agrupación Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo celebró la festividad de su Patrón

Con motivo de celebrarse hoy la festividad del Santo Ángel de la Guardia, Patrón de la Agrupación Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo, ha organizado diversos actos, que se han iniciado a las diez y media con una misa en la iglesia de Nuestra Señora de la Paz. A las once y media, en una de las salas de Juntas de la Casa Sindical, don Miguel Molero Sampedro, abogado y director del Servicio Provincial de Formación Sindical, pronunció una conferencia sobre «Medio siglo de historia del trabajo».

A la una de la tarde, en el Gobierno Civil se efectuó la entrega del título de Miembro de Honor de esta Agrupación Sindical al gobernador civil y jefe provincial, don José Estévez Méndez.

En primer lugar, el Delegado Provincial de Sindicatos pronunció unas palabras, presentando a la Junta Directiva de la Agrupación y a una representación de la misma. A continuación el Presidente de la Agrupación Sindical resaltó la labor realizada por la Agrupación y en nombre propio y de la Agrupación le hizo entrega del título que en su día le fue otorgado.

Cerró el acto don José Estévez Méndez, quien manifestó su satisfacción por encontrarse unos momentos reunidos con esta representación, agradeciendo el título que se le entregaba.

## La huelga como pretexto

(Viene de la anterior)

Por ello, una cosa es reconocer que hay huelgas, como existen anomalías y enfermedades en el cuerpo social, y otra muy distinta admitir que con el solo hecho de regularlas—ha venido a decir a la Prensa de Barcelona el Ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo—basta para hacerlas desaparecer. Lo que importa de verdad es conseguir la máxima clarificación en torno a las razones—legítimas o no—que motivan estas anomalías laborales, puesto que así será posible clasificarlas y encauzarlas. Hay que ahondar en el origen de los conflictos: colectivos de trabajo, evitando toda confusión respecto a sus causas. Sería jueril, como señala también el señor Fernández Sordo, creer que las relaciones de obreros y empresarios están llamadas a desenvolverse en una atmósfera arcángelica. Lo normal es pensar que hay tensiones y que las habrá en el futuro. Sin embargo, un reconocimiento de la huelga, en vez de ser, como algunos creen, el medio adecuado para moderarlas, sólo serviría—y esto lo demuestra ahora mismo la experiencia de varios países europeos—para acentuarlas.

Bien está, pues—y en ello ha sido meridianamente claro el Ministro de Relaciones Sindicales—que llamemos a las cosas por su nombre. Las huelgas no lo son menos porque se denominen conflictos, pero hay que ir a hacerlas mínimamente posibles potenciando todas las vías de diálogo que ofrece la legalidad, sobre todo mediante el perfeccionamiento del cuadro de derechos, atribuciones e inmunidades de los representantes sindicales en la empresa. Perfeccionar el marco de actuación de los enlaces sindicales y jurados de empresa ha de ser el paso más importante e inmediato en este terreno, al que deben seguir otras acciones de no menor significado, como son, por ejemplo, un acceso real de los trabajadores a la información sobre el estado de sus empresas, de su verdadera situación y planteamientos económicos.

Las huelgas ya no abedecen exclusivamente, ni siquiera principalmente, a puras razones salariales. La aspiración más profunda es el derecho a participar en las decisiones y responsabilidades de la empresa, a cuya prosperidad contribuyen decisivamente con su trabajo. Y es ésta una exigencia imperiosa que demanda mayor comunicación e información entre la empresa y los trabajadores, como la única fórmula válida que posibilite el diálogo sincero y la negociación eficaz evitando el recurso a la huelga.

**Firma de la escritura de cesión de terrenos del Ministerio de la Vivienda para la construcción de la Jefatura Provincial — EL IMPORTE ASCIENDE A 4.265.000 PESETAS**



Ayer, a las dos de la tarde, en el despacho del Gobernador Civil, se firmó la escritura de cesión de terrenos del Instituto Nacional de la Vivienda a la Jefatura Provincial del Movimiento, para construir el edificio de la misma, en una parcela de cuatro mil treinta metros cuadrados en el polígono de la Huerta del Rey.

Ante el notario designado por el Colegio de Valladolid, firmaron la escritura el jefe provincial del Movimiento, don José Estévez Méndez; el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Felipe Santander de la Mata, y subjefe provincial del Movimiento, don Fernando Velasco de Andrés, encontrándose también presente el asesor jurídico de la Jefatura Provincial, don Jesús Parra Bustos.

La subasta para realizar las obras ya se ha anunciado en la Prensa local y una vez que sean adjudicadas se iniciará inmediatamente la construcción.

**QUE ES UNA GALERIA DE ALIMENTACION Hoy, inauguración de las de López Gómez y la Rondilla de Santa Teresa NORMAS PARA SU FUNCIONAMIENTO**

1. El concepto Galería de Alimentación es distinto del actual que, por usos y fórmula de utilización, se tiene del mercado tradicional. Se trata de un conjunto de tiendas uniformemente distribuidas y en cuyo conjunto debe predominar la limpieza, tanto al interior como al exterior de los puestos. A tal fin se deberán extremar los cuidados para que en las zonas de pasillos y circulación de público no existan desperdicios, papeles, residuos de mercancías, etcétera.
2. Queda terminantemente prohibida la colocación fuera del puesto de ningún elemento, muestra o cartel, anuncios, mercancías, acopios, encajes, envases, colgadores, ganchos, etc., y, en general, de cualquier elemento que no sea establecido de forma general y uniforme por el propio Ayuntamiento.
3. El acceso y salida del público deberá hacerse por las puertas destinadas a este efecto y nunca por las previstas para carga o descarga de mercancías. De manera concreta y expresa queda prohibido el uso de las mismas, y en el caso de las Galerías de López Gómez, las puertas de acceso de mercancías permanecerán cerradas, excepto durante la carga y descarga de mercancías.
4. El acceso de la mercancía deberá hacerse exclusivamente por la zona y puerta destinada a ello, en forma y horario no coincidente con el del público.
5. El reparto de mercancías desde el punto de descarga hasta los puestos se hará mediante carretillas movidas a mano, colocándose la mercancía previamente en bandejas o plataformas, de las que se ha dotado a todos los usuarios. Una vez en el puesto la mercancía, se procederá a su descarga y distribución en el interior del puesto, de tal manera que la carretilla pueda ser devuelta inmediatamente al depósito de carros o a la puerta de acceso, para uso de otro industrial. Todas las bandejas deberán ser iguales en tipo y tamaño.
6. Para el reparto de mercancía en el interior de las Galerías queda expresamente prohibido cualquier otro tipo de transporte y concretamente el arrastre de las mismas por el suelo.
7. En el caso concreto de las Galerías de López Gómez, los dos ascensores de que disponen para la planta de sótano se utilizarán únicamente para el transporte de mercancías por los industriales y personal de servicio, quedando terminantemente prohibido su uso para el público.
8. Cada puesto deberá disponer en su interior de un cubo o recipiente para desperdicios y basura, que serán transportados a los contenedores dispuestos de forma permanente en los cuartos destinados a este efecto, para en su momento sacarlos y vaciarlos en los camiones del Servicio Municipal de Limpieza por personal de dicho Servicio. La vigilancia del uso y utilización de todos estos elementos de basuras será extrema, tanto por los usuarios industriales como por el personal de servicio, en orden a una cuidadosa limpieza que impida malos olores y manchas permanentes, así como el excesivo tiempo de acumulación de basuras en los recipientes.
9. La limpieza, higiene y aseo del interior de cada puesto correrá a cargo de industrial adjudicatario, quien será responsable de su buen aspecto y orden. El personal encargado de la vigilancia y administración de las Galerías adoptarán las medidas correctoras necesarias para el cumplimiento de tal disposición.
10. En el interior de cada puesto existe un desagüe en el piso, además de los correspondientes a las piletas fregaderos y mostradores de pescado. Queda terminantemente prohibido levantar o quitar dichas rejillas con el fin de aumentar la circulación, ya que en este caso entrarían en la red de saneamiento y tuberías de desagües, artículos, desperdicios o materias de mayor tamaño, que darían lugar a atascos. Se cuidará de que estos desagües permanezcan constantemente limpios, sin obstrucciones y en perfecto funcionamiento.
11. La limpieza de las Galerías por lo que se refiere a la zona de público y servicios, se realizará por personal designado por el Ayuntamiento, que lo hará con la mayor rigurosidad, procurando que en todo momento estén todas estas instalaciones en perfectas condiciones.
12. El horario en que estas Galerías permanecerán abiertas al público será de 9 a 13,30 y de 16 a 20 horas, prolongándose durante un cuarto de hora más la hora de cierre en las mañanas de los sábados y víspera de fiestas.

**EN EL GRAN — ALMACEN**

¿Para qué recurrir a cualquier novela famosa, o a una película inolvidable? Los Grandes Almacenes están ahí, cada jornada más cerca de nuestro propio domicilio, porque crecen y se plurifican con una visión económica realista y moderna que no trata de anclarse en unas ganancias comerciales concretas y eludir riesgos posiblemente innecesarios. En realidad, podríamos afirmar que los Grandes Almacenes constituyen el que quizá sea espejo más exacto, el más limpio azogue para reflejarnos la imagen exacta de nuestra realidad colectiva.

Porque podemos encontrar con facilidad su doble significación, en lo económico y en lo social. En lo primero, como consecuencia de un poder adquisitivo creciente, de una seguridad plena en la evolución progresiva del país. En lo segundo, por los miles de puestos de trabajo creados, de una parte, y, a la vez, por la comodidad y facilidad comunitaria que para todos representan.

En efecto, hasta su definitiva implantación, resultaba normal «salir de compras» casi a diario, porque raro era el día que no necesitáramos alguna cosa «imprescindible», y había que localizar el establecimiento especializado. Ahora, en cambio, se cuentan por centenares de millar, por millones, las personas que preparan su lista de adquisiciones, y, una vez por semana, o cada cinco días, o cada decena se dirigen al Gran Almacén.

¿Qué buscan? Es igual; rigurosamente igual. Un desodorante, ropa interior, un sofá, una lámpara para el salón, detergentes, un frigorífico, libros, mantas, discos, toda clase de comida y bebida, unos trajes, un felpudo, corbata, un tablero de ajedrez, vasos, programar un viaje y reservar habitaciones en los hoteles precisos, un regalo, un automóvil, calcetines, una máquina fotográfica, juguetes, lo que sea. Mientras acudimos de un lado a otro, sin salir del edificio, hemos dejado el coche en su propio aparcamiento, los niños pequeños nos esperan en su guardería, y si nos cansamos podemos tomar una copa o un bocadillo en su cafetería. Todo ello, por supuesto, con aire acondicionado, música ambiental y servicio perfecto.

Cuando las estructuras de un país funcionan a la perfección aparece la mole representativa del Gran Almacén. Antes, imposible. Se trata, tan sólo, del eco prometedor de las conquistas sociales, que extienden el confort y el bienestar a las más amplias capas sociales. Se trata también, pues, de una sociedad cuyo signo vital resumen el desarrollo y el progreso. Es por ello que hablábamos antes de un espejo, y que podemos haberlo también de una bandera.

¿Que sobrecargan el tráfico? De ahí que dispongan de lugares reservados al efecto, de su propiedad, y que se dirijan sucesivamente hacia distintas barriadas de la misma población, para poder prestar sus servicios por áreas urbanas sin aglomerarse en un solo enclave, que sería lo fácil y lo cómodo, y quizá lo utilitario y lo rentable. Pero el propósito no se limita en ello, sino que busca su auténtica interpretación como imagen representativa del quehacer de un pueblo, de la transformación de sus bases de lanzamiento, de la ilusión de sus gentes, de sus legítimas ambiciones cotidianas.

Si recorremos uno de estos establecimientos, paso a paso, piso a piso, éste es lo que encontraremos, lo que veremos reflejado en su infinita variedad de productos, en su comodidad de circulación interior, en el esfuerzo de cuantos allí trabajan por merecer nuestro agrado. Resulta ejemplar hacerlo, porque allí, en el Gran Almacén, se define con trazo firme, indeleble, la esencia misma de nuestra vida cotidiana, de lo que somos y, aún más, de lo que podemos llegar a ser.

GAYTAN

**Presidirá el Vicesecretario General del Movimiento**

**ACTOS DEL 4 DE MARZO**

En Calderón hablarán el Jefe Provincial y Gobernador Civil y Carlos Pinilla

Actos que han de tener lugar en Valladolid el día 4 de marzo, con motivo del XI aniversario de la proclamación pública de la fusión de F.E. y de las J.O.N.S.: A las 11,30, en la sala de Juntas del Hogar del Movimiento, recepción oficial de jerarquías nacionales, mandos y representaciones de diversas provincias.

A las 12, en el Teatro Calderón de la Barca, conmemoración de la efeméride, de acuerdo con el siguiente orden: Imposición de condecoraciones políticas; intervención de don José Estévez Méndez, jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, y discurso de don Carlos Pinilla Turiso, inspector nacional de la Vieja Guardia y consejero nacional del Movimiento.

A las 13,30, ofrenda de flores ante el mausoleo de Orésimo Redondo. Los actos serán presididos por el vicesecretario general del Movimiento, don Antonio José García y Rodríguez Acosta.

**INSTITUTO "ZORRILLA"**

**Matrícula libre y convalidaciones**

A partir de hoy, y hasta el día 20, inclusive, queda abierto el plazo de matrícula libre para los alumnos con asignaturas pendientes de segundo y todos los cursos siguientes, y el plazo para convalidaciones.

En el tablón de anuncios se encuentran expuestos detalladamente los requisitos.

**MATRICULA GRATUITA**

A partir de hoy, y hasta el día 15 queda abierto el plazo de matrícula gratuita para la próxima convocatoria de alumnos libres.

**Secretaría General del Movimiento**

**GERENCIA DE SERVICIOS CONCURSO - SUBASTA**

Esta Secretaría General del Movimiento saca a concurso-subasta las obras de construcción del nuevo edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento de VALLADOLID, en el Polígono denominado "HUERTA DEL REY", parcela V-51-E-1, de acuerdo con el proyecto redactado por el arquitecto don Manuel Ambrós Escanellas, por un importe de presupuesto de contrata de cuarenta y siete millones novecientos ochenta y ocho mil cuatrocientos noventa y seis pesetas con ochenta y siete céntimos (47.988.496,87).

Dicho concurso-subasta se celebrará en la Jefatura Provincial del Movimiento de Valladolid, sita en la calle de Santiago, número 26, el próximo día 26 de marzo de 1974, a las doce horas.

La entrega de la documentación exigida finalizará el día 25 de marzo de 1974, a las doce horas, debiendo presentarse los sobres que la contengan en dicha Jefatura Provincial.

El proyecto, pliego de condiciones técnicas y económico-jurídicas, así como los modelos de proposición, podrán ser examinados en dicha Jefatura Provincial del Movimiento y en la Gerencia de Servicios del Movimiento (Departamento de Patrimonio e Instalaciones), calle Alcalá, número 44, tercera planta, Madrid.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 25 de febrero de 1974.—EL GERENTE DE SERVICIOS DEL MOVIMIENTO.

**Bienvenido "Galerías"**

Una vez más, esta vez en Valladolid, damos la bienvenida a Galerías Preciados. Vamos creciendo, nos extendemos en la geografía española y es natural que nos encontremos con frecuencia. Nosotros saludamos siempre estos encuentros con sincera alegría. Porque es la ciudad, en esta ocasión Valladolid, la que se beneficia con la buena competencia. Con la gratitud a las amas de casa vallisoletanas, en cuyo servicio recibimos este "refuerzo", damos la bienvenida a Galerías Preciados.

**SIMAGO**

más cerca del ama de casa

*Bienvenido Galerías*

# EL SANTO DEL DIA

SAN ROSENDO, OBISPO Y CONFESOR († 977)

El admirable obispo San Rosendo nació en una de las más ilustres casas de Galicia y Portugal, y fue hijo de los condes D. Gutiérrez Méndez de Arias y doña Aldara. Procuró con gran cuidado la bondadosa madre inclinarse al niño a las virtudes cristianas y educarle en las letras, como a su calidad convenia; y se adelantó en el estudio de manera que, habiendo vacado el obispado de Dumio, todo el clero y pueblo hicieron la elección de prelado en Rosendo, que sólo contaba a la sazón dieciocho años. Todos los días predicaba al pueblo, mostrándose padre y tutor de los pobres, a quienes repartía grandes limosnas, y con su celo apostólico reformó las costumbres de toda la diócesis. A instancias del rey Don Sancho tomó el gobierno de la Iglesia de Compostela, en la cual hizo el copioso fruto que el Rey deseaba.



Invidiosos por este tiempo los normandos a Galicia y los moros a Portugal; y estando el rey Don Sancho ausente, congregó nuestro santo Prelado un poderoso ejército, y animando a las tropas con aquellas palabras de David: "Ellos, en carros y caballos, y nosotros, en el nombre del Señor", arrojó a los normandos de Galicia y reprimió a los árabes, alcanzando de ellos un glorioso triunfo, por el cual fue recibido en Compostela con grandes demostraciones de júbilo, como a vencedor asistido del cielo. Edificó en el pueblo de Villar el célebre Monasterio de Celanova, que pronto se pobló de gran número de monjes, siendo elegido el abad a la muerte de Franquela. El Señor acreditaba su santidad con el don de milagros, los cuales fueron tantos en número que de ellos se compuso un edicto, conservado en el Monasterio de Celanova. Finalmente, a los setenta años de su vida santísima, envuelto en su cilicio, rodeado de cenizas y visitado de los ángeles, entregó su espíritu al Creador.

# EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, día 1 de marzo de 1974. Van transcurridos 59 días del presente año y faltan 306 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 7 horas y 49 minutos y se pondrá a las 19 horas y 5 minutos. La Luna, que es nueva en Piscis, saldrá a las 11 horas y 32 minutos y se pondrá a las 12 horas y 56 minutos.

# ESTRELLAS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La huida".
- CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los amigos".
- CAPITOL.—Hoy no hay funciones por descanso del personal.
- CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La clase dirigente". Estreno.
- CERVANTES.—Desde las 4,15: "Siete minutos para morir" y "Los tres mosqueteros".
- COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Una dama y un bribón".
- DELICIAS.—Desde las 4: "Tres no caben en dos" y "Las ocho campanadas".
- EMBAJADORES.—Desde las 4: "La duda" y "El halcón y la presa".
- GOYA.—Desde las 4,30: "El miedo es la clave" y "El apartamento de la tentación".
- LA FUENTE.—Desde las 4,30: "Con él llegó el escándalo" y "Manos torpes".
- LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Me has hecho perder el juicio".
- REX.—Desde las 4,30: "Un cálido diciembre" y "El millón de ojos de Sumuru".
- ROY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El chulo".
- ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Cien años del Folies Bergère".

# RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes orquestas: Hoy... la de Manuel Gas. 16,20: Música y decoración. 16,30: "Soledad" (novela). 17,30: Top-50 de España. 18,00: Aleria general. 18,30: Voces de hoy. 19,00: Musical. Stop, para y escuche. 21,30: Basilio. 21,55: Club Juvenil. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: Los viernes, zarzuela: "Molinos de viento", de Pablo Luna (selección). 23,30: Hombres en ruta. 00,30: Lectura de programas y cierre.

## RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "Tentación a media noche". "Amigos de Galerías". "La mansión de Jalná". "El cielo que nunca vi". Programa especial, "Así canta España". "Un grito en el cielo". "Madame Bovary". 20,00: Las elegidas de la SER. 20,15: Club de amigos y discos dedicados. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Plaza Mayor. 22,35: "Ustedes son formidables". 23,30: Hora XXV. 1,00: Lectura de programas y cierre.

## RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio. 16,30: Calidad Popular 45. 17,05: A cien por hora. 17,25: Mundo curioso. 17,35: Consejos de decoración. 18,00: "Chicos Press al micro". 18,30: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Páginas líricas. 19,30: Cantar en ultramar. 20,00: Concierto: "Sinfonía número 4" (Mahler). 21,15: Preludio hora. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Disonancia. 23,00: Compromiso misionero de toda la Iglesia. 23,30: Canciones que... sueñan. 24,00: Dios en la poesía. 00,05: Club de medianoche. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre.

## FARMACIAS NOY HACEN GUARDIA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Duque de la Victoria, 17. Fanaderos, 39. Torrecilla, 17. Gabilondo, 24. San Lorenzo, 5. Victoria, 8 (Barrio de la Victoria). Arca Real, 44 (Delicias).  
CONTINUAN EN SERVICIO.—Duque de la Victoria, 17. Victoria, 8 (Barrio de la Victoria). Arca Real, 44 (Delicias). Fanaderos, 39.

## ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quírofano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

# CULTOS

## VIA CRUCIS PENITENCIAL

Hoy, viernes, iniciación de la Cuaresma, dará comienzo en la Santa Iglesia Catedral el Via Crucis penitencial, celebrándose todos los viernes de esta Cuaresma, a las ocho y media de la tarde.  
Se invita a los hombres y mujeres.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES

Para matrimonios, del 4 al 8 de marzo, a las ocho de la tarde, en la capilla del Colegio de Hijas de Jesús (Fray Luis de León, 13).  
Para jóvenes (chicas), del 6 al 10 de abril, en la Casa de Ejercicios de las RR. Nazarenas de Palencia.

## Abastecimientos y Transportes

## Precios máximos de venta al público de azúcar

Los precios máximos de venta al público de las distintas clases de azúcar serán los siguientes:  
Terciada, 21,80 pesetas kilo; blanquilla a granel, 22; blanquilla envasada en bolsa de medio, uno o dos kilos, 23,80; blanquilla en bolsitas de 10 a 15 gramos, 30,50; pilé, 22,20; granulado especial, 22,20; cortadillo a granel, 25,50; Cortadillo envasado en cajas de un kilo, 28,50; Cortadillo estuchado, 31; refinado a granel, 26; y azúcar glass, 29.  
Los precios indicados son para peso neto y en ellos están incluidos todos los impuestos y márgenes comerciales de mayoristas y detallistas.  
Los establecimientos detallistas están obligados a despachar azúcar blanquilla a granel si los clientes la demandan. En el supuesto de que carezcan de ella, deberán entregarla envasada al precio establecido para granel.

## Juventud Josefina

## Recital homenaje a Blas de Otero

La Juventud Josefina ha organizado para mañana un interesante recital poético-musical sobre el conocido poeta Blas de Otero.  
Se ha hecho una selección de sus más importantes obras.  
Leirá los versos Filiberto Blanco. Comenzará a las 7,45.

Las dos tandas serán dirigidas por el P. Alfonso González Valledor, S. I.  
Informes: Congregación Mariana, Fray Luis de León, 13.

## PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Hoy, primer viernes de marzo, se celebra en esta iglesia la muy piadosa y devota ceremonia del besapié a nuestro Divino Redentor.

Por la tarde, a las seis y media, santo rosario y Via Crucis. A las ocho, rosario y Via Crucis de penitencia, y a continuación, santa misa.

El besapié se realizará durante todo el día. Los enfermos y mayores que necesiten ayuda, acudan en las horas del mediodía.

## HOY, PRIMER VIERNES DE MES

El Corazón de Cristo, que se dignó manifestarse de modo tan singular en esta ciudad del Reinado, te pide para este día tu comunión reparadora en su gran promesa de salvación.  
Cultos en la iglesia del Sagrado Corazón: Quedará expuesto el Santísimo a la veneración de los fieles de diez a una del mediodía, de dos a cinco y de seis a ocho de la tarde, hora en que se impartirá la bendición eucarística, antes de la misa del Apostolado de la Oración, de las ocho y cuarto.

## SALESAS

Hoy, primer viernes de mes, celebrará la Archicofradía de la Guardia de Honor los siguientes cultos en la iglesia de las RR. Salesas (Juan Mambrilla, 33): Desde las diez y media estará expuesto el Santísimo. A las seis y media de la tarde, estación, rosario, preces, bendición y misa con homilía a cargo del director, don Martín Gil.  
Todos los días, misa conventual a las ocho y cuarto de la mañana. Los domingos, de nueve a once de la mañana, está expuesto el Santísimo.

## PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

Conferencias cuaresmales los días 11, 12, 13, 14 y 15, a las ocho y cuarto de la tarde, sobre "Mensaje de Cristo para el mundo de hoy", por el P. Vidal Presa, O. P., del Convento de Santo Domingo el Real, de Madrid.

## PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Franciscas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde, en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

## PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

## PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

## CONFERENCIAS

## MESA REDONDA SOBRE "HIPOCRECIMIENTO DE LA INFANCIA" EN LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA

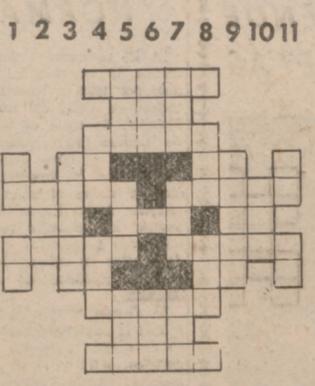
Ayer tarde tuvo lugar una mesa redonda, en la que se planteó y discutió un problema de gran interés y actualidad: el "hipocrecimiento en la infancia".

Fueron ponentes los doctores M. Alonso Franch, de Valladolid; Cipriano A. Canosa, de Valencia; M. Cnespo Hernández, de Oviedo; M. Cruz Hernández, de Barcelona, y J. Arduar, de Valladolid. Actuó de moderador el profesor Sánchez Villares. Asistieron el presidente de la corporación y la Junta de Gobierno.  
El presidente de la mesa, don Faustino Zapatero, hizo la introducción a la misma.

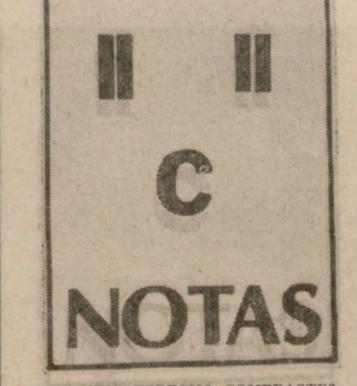
## "Universidad a Distancia" en "La Voz de Valladolid"

De nuevo en las antenas de "La Voz de Valladolid" la "Universidad a Distancia". Este programa de gran utilidad para cuantos deseen acceder a la Universidad, pero la lejanía o cualquier otro impedimento dificulten su entrada en ella, ha comenzado a emitirse por "La Voz de Valladolid" desde el día 25 de febrero, a las ocho de la noche, en frecuencia modulada.  
Muy en breve completará este programa educativo con el título de "Para mayores de veinticinco años", cuya puesta en antena será ampliamente difundida.

# TIEMPO PERDIDO



# JEROGLIFICO



HORIZONTALES.—1: Planta compuesta, cuyas perlas se convierten en crudos o cocidos. 2: Desmenué con los dientes. 3: Uvas secas enjugadas. 4: Terminación verbal. Preposición. 5: Calidades apreciables de una persona. Denso, espeso. 6: Letra griega. Onda. Símbolo químico. 7: Adverbio. Asociación secreta en que se usan varios símbolos tomados de la albañilería. 8: Pronombre. Símbolo químico. 9: Funda, instituye. 10: Espacio de tierra limpia. 11: Tenso, tirante.

VERTICALES.—1: Marchad. Interjección. 2: Conjunción. 3: Partícula material de pequeñez extrema. 4: Prefijo que denota prioridad o encarecimiento. Guise. 5: Piedra sagrada. Llamada de socorro. Manifeste contento. 6: Prenda militar antigua. Marcharé. 7: Periodo de tiempo. Perso-

naje bíblico. Fluido aeriforme. 8: Tratamiento inglés. Labre. 9: Estanque pequeño para tener peces. 10: Iglesia catedral. 11: Interjección. Conjunción.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

## VILLANUBLA

# Deficiencias en el alumbrado público

## Otro problema a solucionar en breve plazo

Hoy nos referimos a las deficiencias observadas ya antes de ahora en el alumbrado público y no precisamente en cuanto a la escasez de puntos de luz se refiere, sino a falta de tensión o voltaje, que hace que los aparatos electrodomésticos no trabajen a su ritmo normal y se produzca una luminosidad muy pobre en bombillas y farolas de determinadas calles sobre todo, y en días de viento y lluvia no es difícil comprobar algún apagón que otro, cuando es más necesaria la luz.

—En qué consiste el proyecto?  
—Consiste en una total renovación del alumbrado.  
—¿Presupuesto?  
—Sobre un millón trescientas mil pesetas.  
—¿Se colocarán nuevos puntos de luz y se iluminarán las entradas al casco urbano?

—En efecto, se colocarán los puntos necesarios y en el proyecto se incluye la iluminación suficiente en las tres entradas, que son, por el Camino de los Angeles, Travesía de los Paradores y Camino del Ramal.  
—¿Se han encontrado dificultades para acometer la obra?  
—Al contrario, hemos encontrado facilidades; la mayor dificultad con que tropezamos siempre para abordar las obras que necesitamos consiste en lo económico.

R. FERNANDEZ



# EL TIEMPO

## MEJORAN LAS TEMPERATURAS

INFORMACION TECNICA  
Altas presiones al suroeste de las Azores, con 1.032 milibares en 34° Norte, 33° Oeste, que se extienden hasta Portugal y Madeira. Dos cimas de 1.020 milibares, una en la Península Ibérica en 38° Norte, 04° Oeste, y otra en Marruecos en 34° Norte, 02° Oeste. Depresión de 1.014 milibares próxima a Italia en 39° Norte, 14° Este. Las bajas presiones sobre Canarias de estos días pasados se han trasladado al interior del Sahara y se han rellenado. En el norte de Rusia las altas presiones superiores a los 1.036 milibares. Una profunda depresión está situada sobre Islandia con 967 milibares en 64° Norte, 24° Oeste. Un frente nuboso se acerca rápidamente al noroeste de nuestra Península, pero afectando solamente al norte de Galicia y al Cantábrico.

## INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

En el día de ayer llovió con carácter muy irregular en Canarias y muy débil y dispersamente en la Sierra de Montseny en Cataluña y en Menorca. La nubosidad fue abundante en el norte de Galicia, Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro y en Ceuta y Melilla. En el resto del país predominaron los cielos poco nubosos. Durante la noche ha llovido en puntos de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro.

| LOCALIDAD  | TEMPERATURAS máx. aver. mín. hoy | Agua recogida en 24 horas |
|------------|----------------------------------|---------------------------|
| MADRID     | 14 1                             | 0,0 lts. m2               |
| AVILA      | 11 1                             | 0,0 » »                   |
| BURGOS     | 9 3                              | 0,0 » »                   |
| LEON       | 10 2                             | 0,0 » »                   |
| SALAMANCA  | 12 5                             | 0,0 » »                   |
| SEGOVIA    | 10 3                             | 0,0 » »                   |
| SORIA      | 12 1                             | 0,0 » »                   |
| ZAMORA     | 12 4                             | 0,0 » »                   |
| VILLANUBLA | 11 0                             | 0,0 » »                   |
| VALLADOLID | 12 2                             | 0,0 » »                   |

## PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Cielo muy nuboso con chubascos en el norte de Galicia, vertiente cantábrica, cabecera del Ebro y Pirineos. Nuboso en el Duero, sur de Galicia y Sistema Central. Parcialmente nuboso en el Centro, Aragón y Canarias. Predominio de cielo poco nuboso en el resto del país.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

## CABEZAS DE FAMILIA:

La liquidación de cuotas a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar debe realizarse durante el mes natural a que correspondan las mismas, o el siguiente, en los establecimientos de Banca privada o Cajas de Ahorros, utilizando los boletines mensuales de cotización que les facilite el Instituto Nacional de Previsión.

**ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A.**  
CORTE Y SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

VIERNES, DIA 1.º DE MARZO DE 1974  
CAPITAL.—Desde las 13 a las 15 horas, aproximadamente. Centro de transformación: ANTEGUA.

# SESION DEL AYUNTAMIENTO

## Más de un millón de pesetas para un monumento a la División Azul

### LA MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD A ANTOLIN DE SANTIAGO Y JUAREZ

Dirán ustedes lo que quieran, pero eso de la hora no tiene enmienda. El primer plenario tardó lo suyo y entramos en el salón de sesiones con sensible retraso. Y el segundo pleno, anunciado para las 14.00 horas, en lenguaje ferroviario, no tuvo efectividad hasta las 14.37. De todos modos, muchas gracias, porque estábamos en casa antes de las 15.00. La verdad por delante. La sesión «extra» fue precedida de frases en las que quedó demostrado que la gratitud es flor de bien nacidos, y las expresó tan bien el Alcalde accidental que el novísimo Ayuntamiento dijo sí a lo solicitado: la Medalla de la Ciudad—categoría de oro—para el ex Alcalde de Valladolid, don Antolín de Santiago, ahora Gobernador de Cádiz. (Todo esto tendrá su segunda parte el día de la imposición, asunto que no se hará esperar nada, creemos.)

Ayer no nos encontrábamos. O, mejor, no nos conocíamos «oficialmente». Casi todo era distinto. A excepción de cuatro señorías—Vidal, Bravo Revuelta, González Yáñez y Buzza—tomaron asientos en lugares distintos los pocos restantes del Ayuntamiento anterior. Sólo faltaron dos ediles «antiguos»—Luquero y Tremiño—y por poco tenemos que poner falta al arquitecto, señor Chulilla, por complicaciones de «oficio». Llegó, sin embargo, y hasta tomó parte en un problema que planteó don Emilio Martín Calero—eran las 14.15 entonces—con éxito definitivo. Como gran novedad, la presentación sería, cabal y discreta de la primera autoridad de la ciudad, Fernández Santamaría, impuesto en todo y preguntando si se aprobaban o no los asuntos, todo con veterania admirable, esto es, sin prisas ni aprietos para nada. Valladolid tiene que felicitarse de ser o de estar regido por persona tan amable y distinguida. Para los que no le conocíamos—o le conocíamos menos—un hallazgo, digno de ser consignado.

Gran parte de lo tratado en el orden del día tuvo olor de Obras Públicas, a propósito del desdoble de la carretera de San Bartolomé a «Tafisa», de la que habrá mucho que hablar, afortunadamente. Ayer fue poco más que nada, sobre expropiaciones: «Caballeros, hagan el favor de presentar las hojas de apreciación.» Cuando llegue el momento de la verdad

y vean ustedes desde el Puente Mayor el «scalextric»—si no se escribe así, ya me dirán ustedes—que cruza la carretera de León, se admirarán de la celeridad de este Valladolid, capaz de ofrecer pasos maravillosos, con gálibo de seis metros de altura, sin obstaculizar nada de nada. Y esto no es más que para empezar... Por cierto, que también empezamos el pan—queremos decir el colector—del Cerro de San Cristóbal, solicitando declaración de urgencia para expropiar lo que sea, porque por «allí» está el futuro fabril e industrial de este solar, que cada día es más ancho. Para cerrar el párrafo digamos que quedó sobre la Mesa algo concerniente a cierta valoración de terrenos con destino a la ampliación del abastecimiento de agua. En este aspecto fue una sesión mollar, de las que entran pocas en libra.

Durante el desarrollo de la sesión, algo supimos de la «generosidad» de la Delegación Nacional de Deportes, al echarse atrás de pagar la diferencia del aumento reformado del Pabellón Deportivo de la Huerta del Rey, que tan satisfecho tiene a la ciudad. Total, que antes eran sesenta millones y ahora son 15,3 millones más. Pagaremos aquí ayes de reconsiderar y valorar de nuevo, de cuyas resultados parece que tenemos que salir perdiendo... En otro orden de cosas, fueron aprobadas tres mociones de la Alcaldía sobre la Fundación Pública del Servicio de Construcción de Viviendas Municipales, adquisición de un inmueble en la Victoria donde está la Residencia de Ancianos y financiar las obras de construcción de 250 en el Barrio de España...

Reverso. Finalmente, a pesar de que digan lo que digan y de eso del 30 de abril—la hora de desnudarse económicamente—por una vez estuvimos aplaudiendo ayer a la Delegación de Hacienda, negándose a elevar el tipo de gravamen por prestación y vigilancia del servicio de alcantarillado. La Dirección General del Tesoro y Presupuesto hizo bien tachar la pretensión de aumentar la Ordenanza. Nosotros la aplaudimos. Y usted. Y también aquel señor, en cuanto lo sepa. En fin, fue una sesión redonda por los «cuatro costados». ¿O no?

L. C.

# MILES DE PERSONAS EN LA INAUGURACION de "GALERIAS PRECIADOS"

## BENDIJO LAS NUEVAS INSTALACIONES EL ARZOBISPO



De auténtico acontecimiento social y económico puede calificarse, sin hipérbolo, la inauguración oficial de «Galerías Preciados», en Valladolid. Durante toda la tarde de ayer la expectación en las calles adyacentes se traducía en frecuentes atascos y bastante antes de la hora señalada para los actos de bendición e inauguración se agrupaban ante la puerta principal numerosos invitados.

El arzobispo, don Félix Romero Menjíbar, procedió, en presencia de las primeras autoridades locales y provinciales, a la bendición de las nuevas instalaciones, y a continuación el vicepresidente del Consejo de Administración de «Galerías Preciados» pronunció un breve discurso, en el que agradeció la colaboración de las autoridades vallisoletanas, que había resultado de inapreciable valor para la instalación y puesta en marcha de un establecimiento modelo en su género y con lugar de honor ya dentro de la cadena de «Galerías Preciados». Dijo también que abrirían sus puertas al público de Valladolid con ilusión y confianza y también con esa zozobra y nervios que todos los autores y actores sienten en las noches de estreno.

Don Jorge Fernández, que concluyó ofreciendo el nuevo establecimiento a las autoridades y público de Valladolid, fue calurosamente aplaudido por el público y felicitado efusivamente por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Los invitados, que acudieron en cifra superior a los dos mil quinientos, fueron después obsequiados espléndidamente.

«Galerías», que ha abierto hoy sus puertas, se ha convertido en el centro neurálgico de la actividad vallisoletana, pues desde primeras horas de la mañana han desfilado por el establecimiento miles de personas.

# SUCESOS

## En el paso a nivel de la Pilarica

### Niña arrollada y muerta por una vagoneta de la Renfe

Ayer, a las tres de la tarde, aproximadamente, en el paso a nivel de la Pilarica, la niña María Rosa Falagán Hernández, de siete años, fue arrollada por una vagoneta del servicio de reparaciones de la Renfe. No es la primera vez que en este lugar se producen accidentes mortales, por ser un paso muy peligroso y de tránsito obligado para numerosos niños de las escuelas. Esto hace necesario y urgente construir un paso subterráneo para evitar accidentes como éste.

# Centro Regional de la Universidad a Distancia en Palencia

Ha comenzado a funcionar el Centro Regional de la Universidad a Distancia, que abarca las provincias de Burgos, León, Oviedo, Palencia, Valladolid y Zamora.

Se pone en conocimiento de los alumnos matriculados en la UNED, que estén domiciliados en dichas provincias, que el horario de los profesores-tutores es el siguiente:

Lunes, de 4,30 a 9: Algebra, Análisis Matemático I, Matemáticas (C. Químicas e Ingeniería Industrial), Matemáticas (C. Económicas y C. Empresariales), Física General, Fundamentos de Química, Química General, Informática I.

Miércoles, de 4,30 a 9: Derecho Romano, Historia del Derecho, Derecho Constitucional, Institución de Derecho Civil, Derecho Civil (C. Económicas), Derecho Internacional, Derecho Canónico, Derecho Administrativo, Derecho Penal, Derecho del Trabajo, Introducción al Derecho (C. Empresariales).

Viernes, de 4,30 a 9: Teoría Económica, Historia de la Economía, Contabilidad, Economía de la Empresa, Introducción a la Economía (Derecho).

Se recuerda a los alumnos que la dirección del Centro Regional es: calle Mayor Principal, 11, 4.º, teléfono 714881. Palencia.

### INFORME DE LOS ASUNTOS TRATADOS EN EL PLENO

El Pleno acordó adquirir el local existente entre las calles Puente Colgante y Magallanes, con el fin de establecer el nuevo Hogar del Pensionista.

La Corporación aportará estos locales, mientras que los gastos de entretenimiento, sostenimiento, decoración, etc., correrán a cargo del Servicio Social de Asistencia de Ancianos de la Seguridad Social.

Acordó solicitar declaración de urgencia para la expropiación de las propiedades de herederos de Leopoldo Pedro Sánchez Merlo, Leopoldo Cortesoro Villanueva e Ignacio Caro Azúcar, con el fin de iniciar las obras de construcción del colector del Cerro de San Cristóbal. Obra de gran trascendencia para el futuro de la ciudad.

Rechazar las valoraciones, en período de avenencia, presentadas por los propietarios de los terrenos afectados por expropiación por causa del proyecto de desdoblamiento de la Carretera de San Bartolomé a Tafisa. Y se solicitó que sean presentadas las oportunas hojas de apreciación.

Aprobar, provisionalmente, el Plan Parcial del Polígono «Don Juan de Austria», dado que no se ha presentado reclamación.

Aprobar el proyecto de construcción de un monumento a la División Azul en los jardines existentes en la Plaza del mismo nombre. El importe se ha fijado en 1.089.711 pesetas.

Aprobar el expediente sumario de urgencia para la contratación de las obras a realizar en el Monumento a la División Azul.

Aprobar una moción solicitando sea encomendado a la Sección de Edificaciones el estudio relativo a las modificaciones que se estimen necesarias en el Plan General de Ordenación Comarcal vigente, como solución al crecimiento de la ciudad, que exige crear nuevas áreas urbanas.

Aprobar la adjudicación de las obras del proyecto reformado de construcción del Pabellón Polideportivo Huerta del Rey, cuyo presupuesto real es de 75.322.707 pesetas.

Aprobar la adjudicación definitiva de la subasta para la contratación de las obras de construcción de alcantarillado del Barrio de las Delicias. La subasta se otorga en 11.077.000 pesetas.

En la sesión fueron aprobadas tres mociones presentadas por la Alcaldía-Presidencia.

La primera de ellas se refiere a la iniciativa del expediente de cesión de diversos locales de propiedad municipal a la Fundación Pública del Servicio de Construcción de Viviendas Municipales.

En la segunda, la Alcaldía solicitó una modificación en los pagos anuales correspondientes a la adquisición del inmueble de la Victoria donde se halla ubicada la Residencia de Ancianos, dado que se incluye en la compra el mobiliario necesario para el desenvolvimien-

to de la mencionada Residencia. Estos pagos anuales quedan fijados en la cantidad de 1.417.900 pesetas.

La tercera se refiere a la financiación de las obras de construcción de 250 viviendas en el Barrio España.

El Pleno aprobó la rectificación de un convenio sobre la cesión de una capilla de propiedad municipal, situada en el Poblado de Endasa, al Arzobispo. Dicha rectificación se refiere únicamente al plazo de cesión que pasa de los diez años convenidos en principio a cincuenta.

El Pleno acordó recurrir contra la resolución de la Dirección General de Tesoro y Presupuesto en la que se desestima el recurso de alzada interpuesto por el Ayuntamiento, contra la resolución de la Delegación de Hacienda, que denegó el acuerdo adoptado por la Corporación referente a elevar el tipo de gravamen de la Ordenanza Fiscal reguladora de la exacción por

prestación y vigilancia del servicio de alcantarillado.

Fue presentada una moción del Presidente de la Comisión de Deportes, en la que se presenta un programa de trabajo y proyectos de promoción deportiva en la ciudad.

El Pleno acordó recurrir contra la resolución dictada por la Delegación de Hacienda, en la que se deniega la modificación de la tarifa, Ordenanza Fiscal núm. 7, reguladora de los derechos y tasas «por prestación de servicios de acarreo de carnes, desde los mataderos municipales a los puestos de venta», solicitada por el Ayuntamiento.

Por otra parte la Corporación Municipal decidió estimar el recurso presentado por el Sindicato Provincial de Frutas y Productos Hortícolas, contra un acuerdo del Ayuntamiento sobre la concesión de diversos puestos del Mercado Central. El Pleno resolvió convocar, en su momento, una subasta para la adjudicación de dichos puestos.

# DESDE HOY, EL PORTUGALETE, CERRADO

## Las Galerías de Alimentación de López Gómez y la Rondilla se han abierto con gran afluencia de público

Hoy ha quedado definitivamente cerrado el Mercado del Portugalete, después de haber cumplido su cometido desde mediados del siglo pasado.

En compensación a esta desaparición, esta mañana, las Galerías de Alimentación de López Gómez y las de la Rondilla de Santa Teresa, modernas, de gran eficacia y cómodas para el público, han abierto sus puertas con una gran

afluencia de público, siendo unánime el elogio de sus instalaciones. En las primeras horas de la mañana, el teniente de alcalde delegado de Mercados y Puestos Públicos realizó una visita minuciosa por sus dependencias.



EL VIEJO MERCADO DE PORTUGALETE



GALERIAS DE LOPEZ GOMEZ



GALERIAS DE LA RONDILLA



**¡HOY! en CARRION**  
A LAS 5, 7,45 Y 10,45

**¡FABULOSO ESTRENO!**



PETER O'TOOLE - ALASTAIR SIM - ARTHUR LOWE en  
**LA CLASE DIRIGENTE**

DIRIGIDA POR PETER MEDAK

UN GRAN ÉXITO DE CRÍTICA Y PÚBLICO, TRIUNFANDO ACTUALMENTE EN EL COLISEUM DE MADRID

(Mayores de 18 años) Localidades para mañana y sucesivos

**CINEMA COCA**  
Mañana - Sábado

UN LATIGAZO A LA CONCIENCIA DE LOS PADRES... LA PELÍCULA MÁS CRUDA Y REALISTA DEL CINE ESPAÑOL...



**EL ÚLTIMO VIAJE**

JULIAN MATEOS - SIMON ANDREU

UN PROBLEMA ESTA AHI, EN ESTA PELÍCULA; Y EL PROBLEMA DE MUCHOS... PERO ALGUNOS NO QUIEREN VERLO

(Únicamente mayores de 18 años)

**¿QUIEN ES MISTER "T"?**



**SU MAJESTAD... EL HAMP**

¡¡TODO ACCION A RITMO TREPIDANTE!!

**MAÑANA, ESTRENO CALDERON**

**EMBAJADORES**

Desde las cuatro - ¡¡FABULOSO PROGRAMA DOBLE!! Eastmancolor, por FERNANDO REY y ANALIA GADE

**LA DUDA** Dirigida por Rafael Gil

**EL HALCON Y LA PRESA**

Technicolor - Techniscope por LEE VAN CLEEF y TOMAS MILIAN

Director: Sergio Sollima - Música: Ennio Morricone (Mayores de 18 años)

**EMPRESARIO!**  
En cada puesto de su empresa habrá un profesional mejor capacitado si sus trabajadores siguen un curso de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo.

**DELICIAS**

Desde las cuatro  
La más sorprendente relación de un triángulo amoroso  
**TRES NO CABEN EN DOS**  
Color - Rod Steiger, Claire Bloom y Judy Geeson

Y la emocionante  
**LAS OCHO CAMPANADAS**  
Scope-Color, por Anthony Hopkins y Nathalie Delon (Mayores de 18 años)

**ZORRILLA CINE**

A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad)

¡¡Fruivolidad, alegría, colorido, chicas hermosas y radiantes "vedettes" para las noches locas de París

**100 años del Folies Bergere**

Versión original francesa, con subtítulos, en Eastmancolor con Ivan Rebroff, Jean Paredes, Michele Torr y Jean Claude Pascal (Rigurosamente mayores 18 años)

Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones.

**Mañana, en LOPE de VEGA**  
EXTRAORDINARIO ESTRENO DE

¡¡UNA PELÍCULA CRÍTICA QUE USTED SIEMPRE HABRÍA CREIDO IMPOSIBLE!!



**vida conyugal sana**

UNA PRODUCCIÓN AGATA FILMS - JOSÉ LUIS DIBILLOS

ANA BELÉN JOSÉ SACRISTÁN TERESA GIMPERA

ESCRITA POR JOSÉ LUIS DIBILLOS - JOSÉ LUIS GARCÍA DIRECTOR: ROBERTO BODEGAS

¡LAS RELACIONES ÍNTIMAS DE UN JOVEN MATRIMONIO AUDACIA Y HUMOR!!

(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

ESPAÑOL CONTADAS CON Localidades anticipadas

**CALDERON**

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ÚLTIMO DIA!!  
ACCION CONSTANTE EN EL OESTE AMERICANO

**Los amigos**

Technicolor  
Anthony Quinn, Franco Nero y Pamela Tiffin (Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**

Teléfono 222559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ÚLTIMO DIA!!  
¡NUEVA PELÍCULA!  
¡NUEVAS CANCIONES!  
¡NUEVO MANOLO!

**Me has hecho perder el juicio**

con Manolo Escobar, Andrés Pajares, Mari Francis y José Sazatornui "Saza" (Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

**AVENIDA**

Teléfono 232462  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ÚLTIMO DIA!!  
¡Un film violento y explosivo!  
¡Una impresionante historia de acción!

**LA HUIDA**

Technicolor  
Steve McQueen, Ali MacGraw y Ben Johnson (Mayores de 18 años)

**CAPITOL**

HOY - CERRADO para descanso del personal

MAÑANA, SABADO ARABELLA

EL ESTRANGULADOR DE BOSTON

**CINEMA COCA**

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ÚLTIMO DIA!!  
El mejor film de LELOUCH

**UNA DAMA Y UN BRIBON**

Eastmancolor por Lino Ventura y Françoise Fabian (Mayores de 18 años)

Empresario: La Seguridad Social facilita un completo asesoramiento respecto al correcto cumplimiento de las obligaciones. Debe acudir a sus dependencias provinciales en donde se da asesoramiento e información.

**Biosca, con los mismos de Alicante para el partido "del ultimátum"**

**EL EQUIPO SALIO ESTA TARDE, A LAS TRES**

Al parecer la Junta Directiva del Valladolid ha considerado que es momento de actuar y prestar una mayor atención a la marcha del primer equipo, para obrar en consecuencia. El bache, sin explicación lógica a su juicio, se prolonga demasiado tiempo y la situación de proseguir así, podría desembocar en algo de difícil solución, teniendo en cuenta la entidad de los inmediatos compromisos que le aguardan al equipo.

Así las cosas, parece que el choque de Tarragona tiene especial significado y de lo que allí ocurra depende el que se lleven a cabo una serie de medidas, la principal relacionada con la dirección técnica del equipo. Dicho de otra forma, la continuidad de Biosca está directamente relacionada con el rendimiento del equipo y el resultado de este partido. Esto,

aunque sin carácter oficial, nos consta.

Para este choque del que tanto depende, el entrenador ha venido cuidando la preparación con especial celo. Todos los jugadores de la plantilla, salvo Cardenosa, que ha descansado toda la semana; Tejedor, que continúa lesionado, y Berriozabal, desde ayer en Eibar, por que su esposa acaba de dar a luz un varón, ha participado en las sesiones, la última de ellas celebrada esta mañana.

A las tres, el equipo ha emprendido viaje. Van estos jugadores: Liacer y Benjamin, porteros, y Salvi, Docal, Pérez García, Delio, Leguizamón, Yáñez, Puig-Viñeta, Segura, Álvarez, Lizarralde, Landaburu, Cardenosa y Frao.

Salvo Benjamin, en lugar de Alba, viajan los mismos que a Alicante hace ocho días. En La Vina, el Valladolid jugó aceptablemente, en opinión de Biosca, aunque para los que allí estuvimos la exhibición no pasara de mediana, fallos aparte. Se perdió, es cierto, sobre todo por esas pifias, pero no lo es menos que a lo largo y ancho el Hercules demostró mayor

fortaleza y profundidad, dos virtudes importantes en el fútbol, de las que ahora adolece el juego de los blanquiverdes.

El equipo tiene previsto permanecer esta noche en Zaragoza, para proseguir viaje mañana por la mañana en dirección a Tarragona. ¡Suerte... que buena hasta les haral—P.

**BALONCESTO**  
Victoria del Madrid en Viena

VIENA. (Aflil).—El equipo de baloncesto del Real Madrid confirmó esta tarde, en el Palacio cubierto de los Deportes de Viena (Stadthalle) la ventaja obtenida en la primera vuelta sobre el Wienerberger, logrando una victoria completa por 82 tantos contra 78. En el primer tiempo logró también dominar con 49 contra 40 tantos.

**PRIMERA DIVISION**  
Por la mínima venció el Zaragoza al Real Madrid

ZARAGOZA. (Aflil).—Con el resultado final de dos goles a uno, favorable al Real Zaragoza, finalizó anoche en La Romareda el encuentro correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Primera División de Fútbol, entre el Real Zaragoza y el Real Madrid. Al descanso se llegó con ventaja maña de un tanto a cero. Dirigió el encuentro el colegiado catalán Molina Segovia, que tuvo una actuación muy discutida. Expulsó a Pirri y Morgado, por parte madrileña, y a Ocampos por el lado zaragoista. Mostró tarjeta blanca a Arrúa por fuerte entrada a Netzer. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Real Madrid: García Remón (Miguel Angel); Morgado, Touriño, Verdugo; Pirri, Zoco; Aguilár, Velázquez, Amancio, Netzer y Macanás.

Real Zaragoza: Nieves; Rico, González, Blanco; Planas, Viole-

ta; Rubial (Diarte), García Castany, Ocampos, Arrúa y Soto.

**GOLES.—1-0:** El primer gol del encuentro lo marcó Arrúa, y fue de penalti, a los doce minutos de juego. Ocampos sufrió un agarrón de Touriño cuando el jugador local se encontraba en una buena posición para marcar. El árbitro no dudó en señalar la pena máxima.

**2-0:** Nuevamente Arrúa aumentó la ventaja zaragoista a los cuarenta y nueve minutos, al rematar de cabeza, y adelantándose a la acción de los defensores madrileños, un centro de G. Castany.

**2-1:** El gol madrileño lo consiguió Macanás, a los ochenta y cinco minutos de juego, al conectar un potente disparo que se coló en la portería local.

García Remón y Touriño hubieron de ser reemplazados al sufrir sendas lesiones.

**TEATRO VALLADOLID**

MAÑANA, SABADO, Y DOMINGO, tarde y noche  
¡DOS ÚNICOS DIAS DE ACTUACION!

**NUEVA COMPAÑIA PROFESIONAL LA MURGA**

presenta su espectáculo  
COMICO - TAURINO - MUSICAL

**ESTRENO EN ESPAÑA**  
antes de su presentación en el Teatro Marquina

**LA MURGA**

de Alfonso Jiménez Romero y F. Díaz Velázquez



Dirección: GERARDO MALLA

Butaca: 125 pesetas.  
Descuento especial a universitarios y socios del Ateneo.  
Venta anticipada de localidades, mañana, de doce a dos, en la Oficina de Turismo, y desde las siete en la taquilla del Teatro.

# FERNANDO SANCHO, LEGIONARIO

Es uno de los protagonistas principales de "Novios de la muerte", de Rafael Gil



Fernando Sancho, Juan Luis Galiardo y Ramiro Oliveros, en una escena de la película "Novios de la muerte", de Rafael Gil.—Foto PYRESA.

Fernando Sancho acaba de regresar de Ceuta, donde ha rodado, a las órdenes de Rafael Gil, "Novios de la muerte". Es una película escrita por Rafael García Serrano, Salvia y Amorós, en torno a la Legión Española. En ella, Sancho tiene a su cargo el papel protagonista, junto a otros primeros intérpretes. Sancho está muy contento. No hace falta preguntarle. El siempre da la imagen de un tipo optimista, esperanzado y luchador. Así es. En esta ocasión, además, está completamente satisfecho.

—Bueno, todavía no hemos acabado el rodaje. Lo iniciamos aquí, en Madrid. Luego nos fuimos a África, donde hemos trabajado duro, y otra vez aquí. Y a terminar.

—Llevas tres películas seguidas a las órdenes de Gil. ¿Quizá por algo especial?

—Rafael es un gran director de cine, uno de los mejores que yo he tenido, y fijate que he trabajado con más de cien, y entre ellos puedes contar a tipos muy importantes, como el mismo David Lean. Con Rafael he trabajado varias veces, muchas. Me llamó para hacer un papel en "La guerrilla", sobre la obra de Azorín, y, más tarde, me habló de la posibilidad de que personificara al villano de "El mejor alcalde, el rey", de Lope de Vega. Lo hice encantadísimo, porque es un personaje precioso, lleno de matices y autenticidad. Lo hice con mucha alegría. También trabajan en la película Analia Gadé, Simonetta Stefanelli, Raymond Lovelock. Ahora bien, mi sorpresa ha sido bastante gorda al comprobar que la película apenas si ha contado para nada a la hora de los premios. No lo entiendo,

porque, sinceramente, se trata de una obra ambiciosa y de calidad.

—Volvamos a "Novios de la muerte".

—Es otra gran historia: tiene fuerza, garra, sinceridad y emoción. Es un relato dramático, con ritmo y vigor, que se desarrolla en el seno de la Legión. Durante el rodaje en Ceuta, los mandos y jefes del Tercio se han portado maravillosamente con nosotros, dándonos toda clase de facilidades. Yo creo que esta película debe resultar muy bien. Hay unos actores estupendos como Julián Mateos, Gallardo, Helga Liné, Ramiro Oliveros...

—¿Y los "westerns", Fernando?

—Cada etapa de la carrera de un actor tiene sus características y condicionamientos. A mí los "westerns" me dieron mucha popularidad y trabajo. Toda mi vida estaré agradecido a esos tipos que tanto me ayudaron, caricaturescos, si quieres, pero llenos de eficacia. Lo que pasa es que no puedo estar entregado siempre a un género o a un personaje, hay que evolucionar. Y, definitivamente, pienso que soy un actor dútil.

—Hace algún tiempo, Fernando Sancho sorprendió a propios y extraños convirtiéndose en uno de los actores más populares de Italia. ¿También pasó esa etapa?

—¡Hombre!, yo creo que en Italia me siguen conociendo y me quieren. Prueba de ello es que me llaman con frecuencia. Pero yo soy un tipo muy hogareño y no puedo estar toda la vida en un avión, entre los estudios romanos y mi casa de García de Paredes. No es fácil, de verdad. Tenro mis hijos que me necesitan y mi mujer. Siempre he dicho que prefería trabajar en España, en mi tierra, aunque ganase menos. Y eso es lo que sigo manteniendo. Ahora, si me ofrecen un papelón en una película importante, viajaré a donde haga falta, porque soy un profesional.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

## BRAULIO: Un cantante canario —

"PRETENDO SER TRASCENDENTE EN MIS CANCIONES"

Un nuevo nombre aparece en estos días en el panorama musical español: Braulio. Un muchacho canario, natural de Guía, un pueblecito perteneciente a una de nuestras Islas afortunadas, Braulio tiene veintiséis años y ha llegado al mundo de la canción gracias a su participación en el Festival de Benidorm de 1973, celebrado hace seis meses.

—Yo vivía en Inglaterra y envié una canción al Festival de Benidorm. La seleccionaron y tuve que venir desde Londres para participar en este certamen. Desde entonces ha sido cuando me he tomado en serio lo de cantar.

—¿Has estado fuera de España mucho tiempo?

—Ultimamente, hacía seis meses que me había marchado.

—¿Por qué enviaste tu canción al Festival?

—Yo componía canciones. Para comprobar si mis temas tenían calidad suficiente, lo lógico era que las comparara con otras, enfrentándolas en un Festival. Por eso la envié.

—¿Cómo se puede definir tu música?

—Creo que mi música pretende ser sincera, mejor dicho, mis canciones. En todas ellas trato de reflejar algunas situaciones del medio en el que me desenvuelvo. Pretendo ser trascendente en mis canciones. Lo que ocurre es que, como las compongo en diferentes estados anímicos, a algunas veces serán trascendentes y, en otras ocasiones, no lo serán.

—¿Tiene tu música influencias de tus estancias en el extranjero?

—No. Quizá tenga influencias del folklore suramericano, ya que soy un auténtico «forro» de la música de aquellos países.

—¿Estás satisfecho del primer disco que han grabado?

—No. Creo que nadie queda satisfecho de ningún disco, aunque se graben cincuenta o sesenta, porque después de fina-

lizada la grabación, se piensa que se podía haber hecho mejor.

—¿Qué te interesa más de las canciones, la música o la letra?

—Sin lugar a dudas, la letra. La canción ha dejado de ser un concepto folklórico intrascendente, para convertirse en un medio de expresión muy importante. Quizás, el de más audiencia.

—¿Qué significado tiene para ti la música, la canción?

—La canción, como medio de expresión que es, constituye para mí una necesidad. En cuanto al mundo que rodea a la canción, no puedo opinar, porque apenas he llegado. De todas las formas, espero llegar a ocupar un hueco en este mundo.

—¿De no haber sido cantante, que te hubiera gustado ser?

—Cantante.

### LA MUSICA ESPAÑOLA

—¿Cómo ves el actual panorama de la música española?

—Pienso que la música española ha dado un giro extraordinario. Actualmente se están haciendo cosas muy importantes. De todas las maneras, creo que debemos de fijarnos un poco en la música que, realmente, nos caracteriza, esto es, la música latina, y olvidarnos de lo que se hace en Inglaterra y Estados Unidos. En ese aspecto, pueden salir cosas muy interesantes.

—¿Puede ser exportable nuestra música?

—Sí, naturalmente. De hecho, ya exportamos a Hispanoamérica. Creo que llegará el día en que también exportemos nuestra música a países anglosajones.

—¿Has incluido en tus canciones alguno de los temas del rico y variado folklore canario adaptado a tu estilo?

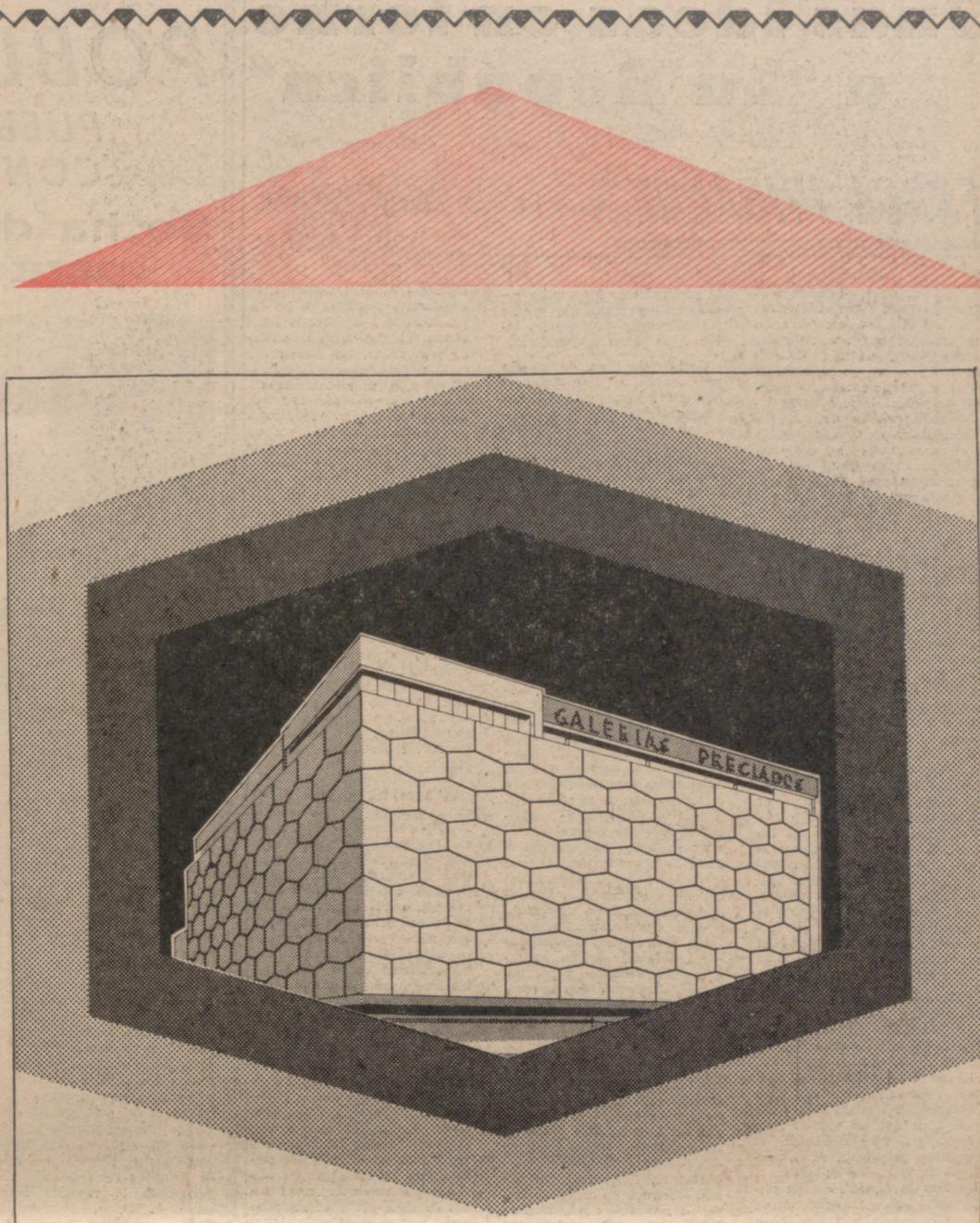
—No. Si lo hiciera, sería algo así como cometer un sacrilegio. Además, creo que en mi tierra no me lo perdonarían. Nosotros «hilamos muy fino» en cuestión



del folklore y las innovaciones están muy mal consideradas.

Se llama Braulio, nació en Canarias y se «destapó» en el Festival de Benidorm. Ahora, seis meses después, trata de ser escuchado y busca un sitio en el mundo discográfico. Con ilusiones de éxito, con sus canciones y su trabajo, pronto ocupará un lugar destacado entre los cantantes españoles.

WENCESLAO PEREZ GOMEZ (PYRESA)



HOY, VIERNES,  
INAUGURACION  
de

Galerías  
Preciados

¡Esperamos su visita!

# Unas ideas en torno a "La República"

— de FRAGA IRIBARNE

Por DEMETRIO CASTRO VILLACANA

Una serie de acontecimientos políticos, que están en la mente de todos, con sus urgencias y también con sus obligadas expectativas, pueden haber contribuido a que se apazara la atenta consideración que merece un libro singular en la bibliografía política de nuestros días, tanto por el autor como por el contenido. Me estoy refiriendo a "La República", del profesor Manuel Fraga Iribarne, que, aparecido en diciembre, sólo ahora empieza a ser comentado y analizado por pensadores y críticos.

El libro presenta, de entrada, el acierto llamativo de su título. Podría haberse titulado, a lo más, y no hubiera sido entonces equivocado, "De república", pero acaso más que otra cosa haya intentado el autor con su título, y desde el principio, indicar, como aclara en seguida, que de lo que se trata aquí es de recoger o reflejar unos diálogos mantenidos "republicanamente" (more republicano); diálogos, por otra parte, acaso no tan lejos del modelo socrático como el autor finge creer, aun cuando, y desde luego, no detenidos en barreras que puedan separar lo que es pura, aun cuando arriesgada, teoría política de lo que es enfrentamiento con la praxis que el tiempo, el lugar y la circunstancia imponen por encima de mutaciones que el atan de cada día, y la solución de cada afán, puedan ir exigiendo.

Declara el autor, paradójicamente, que el libro "va contra dos actitudes comodistas: el inmovilismo y la constatación", a través del camino del centro. Fraga se ha autodefinido alguna vez como centrista, pero más aún le han definido como tal otros que no son él. Para Fraga, y lo dice claramente, "lo que hoy predomina en el colapso es la vía de en medio, el camino del centro". Pero el predominio supone la existencia de lo diverso, sobre lo que prevalece. Y es que en la concepción política del centrista, como en todas, es preciso matizar con cuidado para no dejarse confundir. Hay, en efecto, quienes proclaman su centrista por razones de exclusión; es decir, que acotan su campo de juego dejando fuera todo lo que no les es cómodo o no les es grato; abren así su centrista sobre dos grandes flancos vacíos, ignorados, constituyéndose, exactamente, en un terreno azado sobre dos profundos barrancos. Para éstos, el centrista es el único escenario posible. El cenar consiste, pues, muy diametralmente, en que no haya extremos o, a lo más, que los extremos sean tan difusos, inoperantes y poco considerados, como si en realidad no existieran. Y no se trata de una filosofía política tanto como de un talento político, que naga y condena al silencio, que desista e ignora lo que no cabe en su proyecto. Otros, por el contrario, saben que el centro presupone lógicamente los extremos y que no puede haberlo sin que exista también terreno válido a ambos lados; terreno del que hay que ir, no ya sólo para posibilitar, sino también para asegurar el centro, tomando y manteniendo espacios que equilibren.

Es claro que el pensamiento político del profesor Fraga no se encasilla en el centrista excluyente, pero precisamente por eso su libro habrá de resultar —más o menos a la larga— polémico. No es un libro programático, sino ideológico, y por ello las respuestas, por lo general, no serán acuciantes ni violentas, pero sí muy vivamente

te enraizadas en las previas posiciones —y acaso ello resulte casi inevitable— de quienes sobre él se paran a considerar. Como todo libro de amplio pensamiento, este de Fraga se presenta a la manipulación del fragmentarismo. En él, en efecto, se dicen por los distintos personajes cosas que pueden parecer opuestas, y se hacen afirmaciones que, aisladas del contexto, de la réplica que provocan en otro dialogante, del complemento de un pensamiento expuesto en otra ocasión, pueden ser indebidamente consideradas como conclusiones totales, cuando muchas veces no son sino premisas para poder llegar debidamente a la formulación de un juicio.

No han faltado ya quienes, a este efecto, se hayan apresurado a entresacar del libro afirmaciones que no son nunca tan rotundas y que en ocasiones vienen después desmentidas cuando, en otro de los diálogos que se recogen en el libro, se examina más detenidamente el concepto expuesto como apoyatura, que no como postulado, al formular algunos pensamientos. Sirva de ejemplo el tema de la revolución, sobre el que algunos comentaristas han querido trasladar al autor algún pensamiento o prevención propios. Porque, efectivamente, Fraga dice en uno de sus diálogos, al hablar de los problemas político-sociales, y por boca del dialogante que aparece en seguida como el más cualificado, que "las cuestiones económico-sociales son, en todas partes, problemas políticos. Y por eso el régimen político de más éxito es el capaz de hacer reformas por medios pacíficos y jurídicos, superando los inmovilismos sociales y haciendo imposible la revolución", y ello porque, en boca de otro interlocutor, "la revolución, sin más, destruye un orden existente; no garantiza que el siguiente sea mejor. Se empieza por lograr la anarquía; se proclama una filosofía; inevitablemente, luego hay que organizar una buena policía". Hay quien se ha hogado queriendo ver aquí condenado sin más ni más, todo principio revolucionario, llevado, sin duda, por la vieja y, para ciertos espíritus, difícilmente superable falsa identificación de la revolución con la violencia y el desorden. Pero más adelante, al hablar de los motores ideales de la política, se señalan en el libro afirmaciones tan interesantes como éstas: "El aliento revolucionario es (—) un elemento esencial en toda política", o "Un buen político es el que sabe hacer una revolución triunfante y luego realizar sus ideales". Este aliento revolucionario no es necesariamente una manifestación violenta, sino un motor de reformas que si hacen imposible la revolución es, paradójicamente, porque la están realizando. La revolución no es la

algara; es la transformación necesaria y oportuna de los supuestos que han quedado superados: "La revolución se produce primero en las almas; esa es la verdaderamente importante. Si una generación se encuentra con una sociedad que no le gusta, que no puede aceptar; por motivos éticos, porque no es lo bastante justa; por motivos estéticos, porque produce más cosas feas que bellas; por motivos exóticos, porque no hay modo de encontrarse feliz, ahí se está gestando la revolución." Y luego: "Solo aceptando lo que es inevitable de los cambios, sólo poniéndose al frente de las reformas necesarias, sólo oponiendo ilusiones a sueños, es posible hacer lo que alguien llamo, con frase acerada, la "revolución desde arriba"; esa revolución que, por otra parte, como el autor señala, habrá de formularse clara y explícitamente sus ideales para las sociedades de fines del siglo XX. Y basta con este ejemplo.

El libro del profesor Fraga es un anhelo de realizaciones futuras partiendo de la reconocida seguridad de algunas conquistas presentes, pero negándose a contemplaciones retrospectivas. Por ello, entre otras razones, es tan urgente y —válga el término en su mejor acepción— estimulante. Ciertamente es frente al mundo lleno de etiquetas vacías, pero con las cuales todavía nos combatimos, hay que aceptar, con ideas capaces de interpretar nuestra vida social de hoy para mejor regirla y aprovecharla. Meditar sobre ello, nunca será ocioso ni resultará estéril, sobre todo cuando se hace, como lo ha intentado el profesor Fraga, desde la perspectiva que ofrecen las cosas vivas, atenta la mirada a la presencia y las pretensiones de unos grupos afanosos por construir, desde bases de idealidad y de generosidad, nuevas plataformas para asentar un mundo mejor. Abrir el diálogo para que otros opinen también sobre el complejo mundo que vivimos y sobre las incógnitas que conviene ir despejando para que ya no lo sean mañana nuestros problemas de hoy, es, indudablemente, un noble intento que alcanza, o que puede alcanzar si esos otros aceptan la invitación, logrados frutos. No es poco; y es mucho de lo que hay que agradecer al profesor Fraga Iribarne al brindarnos estas tan variadas y tan sugerentes indicaciones para que le acompañemos en su meditación, en su búsqueda de soluciones posibles y efectivas; es decir, prácticas. Soluciones que, no hay que decirlo, no están en el libro, pero que se piden y pueden nacer en el libro si dejamos que sobre él, antes que la pasión, se asiente, con la comprensión, un sano entendimiento que pueda seguir propiciando otros diálogos.

# POBLA DE MAFUMET, PUEBLO TARRACONENSE AGRACIADO CON LA REFINERIA DE PETROLEOS

## Se ha dispuesto reservar una zona para seguir con la agricultura



Apacible rincón de la villa de Pobla de Mafumet. — (Foto PYRESA.)

Y el hombre, consciente de su responsabilidad, está en todo. No quiere que haya renuncias, que al fin y a la postre, mientras no se demuestre lo contrario, el hombre vive de la tierra.

—La agricultura quedará reducida a menos de la mitad. Producimos avellanas, melocotones y uva, por este orden. Ahora bien, no se autorizará la instalación de industrias en la zona oeste del pueblo. Allí debe permanecer la agricultura.

Sabia decisión. La refinería ocupará un setenta por ciento de campos de avellanos de regadío y melocotoneros; el resto, viña y yermo. También ocupará una granja de ganado bovino.

Todo está perfectamente programado, previsto. Por ejemplo, el reverendo Riba, rector de la parroquia, ha remozado convenientemente la casa de la abadía.

Ahora sólo queda esperar... DANIEL DE LA FUENTE TORRON (PYRESA)

Es todo un símbolo que resume, incluso con excesiva generalidad, toda una mentalidad, en general, está ya superada pero que en los pueblos todavía se mantiene vigente y precisamente ahí reside su encanto.

El nombre de Pobla de Mafumet, posiblemente dirá muy poca cosa a ustedes. Es un delicioso publicito —uno más de la variopinta geografía española— de la provincia de Tarragona que gota a gota va conociendo una mayor popularidad, sobre todo en los medios industriales del país, porque dentro de buena parte de su término municipal se está instalando a todo ritmo la refinería de petróleo de Tarragona que materializa la empresa Entasa, S. A.

Y esta villa, por ello, es actualidad y centro de datos curiosos que no deben quedar inéditos. Porque la crónica va a jugar con el pintoresquismo, y la industria, con costumbres ancestrales y computadoras. Que de todo hay en la villa del Señor.

Y no vamos, no, a detallar características de esa fenomenal instalación petrolífera. Ya son conocidas. Si, en cambio, a buscar la anécdota. El alcalde de Pobla de Mafumet, don Vicente Gasol Montalá, sin duda ha sido el primer sorprendido. La calma de su pueblo, con ochocientos habitantes, puede definirse e imaginarse como todo. Ahora no tanto. El ha dicho, con gran seriedad:

—Quizá la anécdota más curiosa ha sido la opinión de las mujeres de mi pueblo. Tuvieron miedo cuando se rumoreó que iban a venir tantos hombres por la refinería.

Pero parece que a las mujeres de Pobla de Mafumet ya les ha pasado el susto. Porque, entre otras cosas, han dado un "catorce" y, si lo prefieren, les ha tocado la lotería.

Pobla de Mafumet, para sus ochocientos vecinos, dispone de seiscientos cincuenta hectáreas. La industria está ocupando el veinticinco por ciento de esa superficie y está previsto que se extienda por un veinticinco por ciento más.

—Todo está lanzado. Y nosotros los primeros para que el progreso llegue al pueblo —sigue señalando el Alcalde—. Vamos a proyectar un modernísimo alumbrado público, que costará tres millones de pesetas. Construiremos las aceras y el resto del pavimento en el caso antiguo del pueblo. Una nueva estación depuradora de aguas. Me consta que será magnífica. En esta obra colabora Entasa.

Lo de la lotería, que hemos dicho, en buena parte. Pero hay más:

—Buena, Entasa aportará, además, doce millones de pesetas, que serán abonadas en ocho anualidades. Corresponden a las tasas de obras durante ese período de tiempo. De momento ya hemos percibido dos millones y medio y a primeros de año se abonará idéntica cantidad.

El Alcalde se siente optimista; —No obstante, Pobla de Mafumet tiene perspectivas gigantescas y hay que solicitar aún un crédito de más de quince millones de pesetas.

Tómenlo como quieran. Es válida la comparación con aquella deliciosa aventura cinematográfica de "Bienvenido, mister Marshall", pero con final más feliz y con argumento, en este caso, notablemente "made in Spain". No es que los vecinos sueñen. Lo están haciendo, así:

—Con todo este dinero nos gustaría hacer muchas cosas —sigue opinando el Alcalde—. Renovación de la red distribuidora de aguas. También tenemos gran ilusión por construir una piscina o una extensión recreativa; un lugar para zona verde, donde puedan jugar los niños, tomar el sol los ancianos, donde pudieran pasear los jóvenes, con muchos árboles y jardines.

El guión está hecho. Sólo falta dar el primer impulso a la manivela de lo que no es película, sino realidad, vida.

—Y no le da miedo todo eso? —No. Ni la avalancha de gente. Porque esperamos confeccionar un plan especial urbanístico para esta zona.

La refinería también ocupará parte del término municipal de otro pueblo: Morell, con la posibilidad de que ambos se unan.

—Urbanísticamente, quizá sí —señala el Alcalde—. Prácticamente, casi lo estamos. Pero como municipio, no. Las dos poblaciones tienen su vida propia y una suficiente personalidad ambas para seguir como estamos. Además, la competencia es un estímulo.

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley. Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales, y las Inspecciones Provinciales de Trabajo, ofrecen asesoramiento y orientación a todos los interesados.

# UN PERIODISTA ESPAÑOL...

(Viene de la página última)

de su país he podido notar cierta clase favorecida...

—¿En qué lo ha podido notar?

—En los trenes hay vagones de primera clase; existen coches oficiales para los dirigentes, existen viviendas grandes y con muchas comodidades, comodidades de las que no pueden gozar las masas...

—Estos privilegios son mínimos y quien los goza es asimismo una minoría insignificante, pero la masa, nosotros, no las consideramos como una usurpación, sino como un merecido premio por los servicios que se han prestado al Estado. Y esto es justo.

—¿Se que la campaña conjunta contra Confucio y Lin Piao está dirigida personalmente por el Presidente Mao...

—Sí, así es, y de ahí hay que buscar la gran fuerza que en poco tiempo ha conseguido...

—No entiendo el porqué se ha emparejado a Lin Piao con Confucio.

—La crítica comparada entre Lin Piao y Confucio ha representado y representa un movimiento de las masas que ha consolidado y consolidará aún más los frutos de la Revolución. Los dos, en sus respectivas épocas, intentaron arrastrar la sociedad hacia atrás, y no con proyección de futuro como es necesario. Deaban reesclavizar al pueblo Lin Piao luchaba para volver a una sociedad capitalista, Confucio apoyó en todo momento esta sociedad capitalista, aunque en su época se la llamaba la sociedad del poderoso, del mandarín, del terrateniente, del emperador.

—¿Es cierto que todos los "tatzu paos" que hemos visto han sido realizados después del trabajo?

—Exacto.

—¿Qué representa para un obrero la realización de estos carteles?

—Poner en juego su capacidad para servir al Estado.

—Acepto por buenas sus respuestas, pero hay algo que no entiendo, como es, por ejemplo, cómo se puede atacar a Confucio si sus obras están prohibidas, y por lo tanto no pueden leerse.

—Sus obras,afortunadamente, están prohibidas, pero, por desgracia, existe todavía en muchas de nuestras familias viejas tradiciones que nacieron de la filosofía confucianista. Es lo que tenemos que atacar y lograr que se olviden definitivamente.

Al parecer, éste es el objetivo inmediato de la campaña. ¿Y el objetivo remoto que sin duda existe? Es muy posible que pronto, muy pronto, empiece una nueva purga en la China de Mao. Según palabras sueltas y rumores que pude captar, esta nueva purga podría alcanzar a muy elevadas jerarquías que ahora gozan del mayor prestigio. Jerarquías que cuando viajan no ocupan las primeras, sino un vagón especial o, tal vez, un tren especial.

Según el escritor y político francés Alan Peyrefitte, en unas declaraciones realizadas hace unos pocos días, puede existir un tercer motivo: el de mentalizar a la población china para que no abran las puertas a Occidente, especialmente a los Estados Unidos.

PEDRO A. SERRA (PYRESA)

# NUEVAS MUJERES

Todavía circulan algunos —quizá demasados— fósiles que pretenden mantener a ultranza aquello de "la mujer, la pierna rota y atada en casa", o algo así, que indicaba un viejo dicho. Si ya no viajan en diligencia, ni envían sus cartas a lomos de un correo de posta, ni se calientan con carbón, ni bailan rigodones, ni ven mirimiques por la calle, ni pueden pasear en la ciudad por tantos bulváres que devoró el progreso, ni comen cocido a diario, ni escriben con pluma y tintero, ni usan quevedos, ni se cubren en la playa hasta los tobillos, ni tantas otras cosas que podrían alinearse, ¿cómo es posible que se empecnen una y otra vez en que la mujer quede anclada como carne de fogón, plancha y fregadero?

Por fortuna, cada jornada son menos, si bien recalcitrantes. Se ha recorrido un largo y realista camino, y en el mejor de los casos queda un tanto proscrito quien se sorprende o se duele de un bikini, una minifalda, o una mujer médico, abogado, catedrático, director general, procurador en Cortes, o lo que sea. Parece que, poco a poco, admitimos "de verdad" que el país necesita de todas sus fuerzas y todas sus posibilidades, sin discriminaciones no ya decimonónicas, sino verdaderamente neardentalescas.

La convocatoria para 1975 como "Año Nacional de la Mujer Trabajadora en España", en paralelismo idóneo al "Año Internacional de la Mujer", es ocasión adecuada para recapacitar en torno a un tema que, por supuesto, es algo exagerado en los planteamientos anteriores, pero que nos exige aún nuevos y decididos avances.

Y que nadie piense, como es usual, que más allá de nuestras fronteras atan los perros con longanizas. Basta recordar los problemas jurídicos que puede implicar la pérdida del apellido en el matrimonio, para comprobar que cada quien tiene sus propios problemas

y son esos, y no otros, los que habrán de solucionar con la mayor urgencia y en la mejor manera posible. Está en marcha, entre nosotros, por ejemplo, la iniciativa en orden a modificar algunas disposiciones de nuestro Código Civil en este plano de cuestiones.

Pero partamos de datos concretos. Por ejemplo, que uno de cada cuatro trabajadores españoles es mujer, y que lo es también uno de cada cuatro alumnos de las Universidades Laborales. Puede parecer poco, si lo analizamos con una óptica de hoy mismo, pero sería mucho si lo contemplásemos con el pensamiento más difundido de hace tres décadas. Quiere decir ello, antes que nada, que estamos en marcha, que hay en curso un proceso, que no estamos inmovilizados en el tiempo ni en los hechos. Y esto, por sí solo, me parece positivo y prometedor.

Lo sustantivo, ahora mismo, es encarar honesta y rigurosamente la realidad, de un lado, y aún más, de otro, el futuro. Apreciar las corrientes universales en la materia, estudiar las soluciones dadas en otros lugares, avanzar con decisión sin remilgos absurdos de pacotilla. Comprobar que la mujer es tan necesaria como el hombre en las tareas laborales, en los planteamientos colectivos. Y actuar en consecuencia. Resulta indispensable meditarlo y debernos hacerlo con mayor intensidad ante este "Año Nacional de la Mujer Trabajadora en España". Porque lo cierto es, y lo demuestra un somero análisis de nuestra sociedad, que hay unas nuevas mujeres en el país, en estilo y capacidad. Unas nuevas mujeres que luchan con afán limpio y noble por el derecho práctico —el legal ya está reconocido— a ejercer su prestación comunitaria. Unas nuevas mujeres a las que han de corresponderles, ni más ni menos, sino exactamente, las mismas oportunidades que al hombre. GAYTAN

POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO

colabore con el SERVICIO DE LIMPIEZA

Saber andar, no basta... ENSEÑELE A CIRCULAR!

Jefatura Central de Tráfico Ministerio de la Gobernación

HOY, EN MADRID

Urtain, a desquitarse ante "King" Román

AMBOS PERSIGUEN LA OPORTUNIDAD DE ENFRENTARSE AL CAMPEON DEL MUNDO

MADRID. (PYRESA). — El ex campeón de Europa y de España, Urtain, se enfrentará hoy en el Palacio de Deportes de esta capital al púgil Joe King Román, en revancha de la que ambos boxeadores sostuvieron en Puerto Rico el 3 de abril de 1972, en la que el español resultó derrotado por puntos.

RETORNO DE URTAIN

Tras trece meses de inactividad, Urtain volvió a los cuadriláteros, en Barcelona, enfrentándose al mexicano Mongol Ortiz, al que derrotó a los puntos en una excelente pelea que causó impresión, ante el buen estado del español. Urtain estuvo alejado del ring, concretamente, desde días después de su pelea celebrada en esta capital, ante el venezolano ex campeón mundial de los semipesados, Vicente



URTAÍN

Paul Rondón. Esta pelea tuvo lugar el 1 de diciembre de 1972, con victoria del español, a los puntos. Después... una lesión de tobillo, al resbalar y caer Urtain por las escalinatas del Estadio Bernabéu, motivaron su alejamiento del ring, aunque con también del ring, aunque con deseos de retornar a una vez curada la lesión. El hecho concreto es que Urtain reapareció en Barcelona, el 28 de diciembre último, ante Mongol Ortiz.

Esta noche se televisará el combate

MADRID. 1. (Aifil).—Televisión Española transmitirá esta noche, a las 10,30 horas, el combate de boxeo entre Urtain y King Román, que tendrá lugar en el Palacio de los Deportes de Madrid.

Será retransmitido asimismo el combate precedente que protagonizarán los púgiles Nino Jiménez y Ramiro Suárez. En consecuencia, no será emitido el espacio teatral "Estudio 1", que se desarrollará todos los viernes.

BOXEO

Shibata recupera el título de los superplumas

TOKIO. (Aifil). — El japonés Kuniaki Shibata ha infligido una severa derrota al mexicano Ricardo Arredondo y le ha arrebatado el título de campeón mundial de los pesos superplumas, versión del Consejo Mundial de Boxeo.

Peatón: no vuelva la espalda al peligro. En carretera circule por la izquierda. Así verá de frente los coches que más cerca pasarán de usted.

El 5 de marzo se celebrará el "Día del Deporte"

FELIX SUAREZ Y VISI FERNANDEZ, MEDALLAS DE PLATA Y BRONCE AL MERITO DEPORTIVO

El próximo día 5 de marzo se celebrará en todas las capitales españolas el «Día del Deporte». Se trata de crear una conciencia deportiva, según confesaba ayer el delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Alfonso Campuzano, en la reunión que sostuvo con los informadores locales.

El «Día del Deporte» consistirá en un acto que albergará el nuevo salón de la Caja de Ahorros Provincial y en el curso del cual pronunciará una conferencia sobre el tema «El deporte, hoy», el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras y presidente de la Federación Provincial del Deporte Universitario, don Juan José Martín González. También intervendrán en este acto don Alfonso Campuzano y don José Estévez Méndez y serán entregadas medallas al Mérito Deportivo de reciente concesión. En su categoría de plata la recibirán el olímpico Félix Suárez, campeón de España de velocidad en pista, y en la de

Su segunda pelea, en este retorno, fue ante el italiano Adriano Rosati, quien, con anterioridad, había vencido de forma rotunda al campeón de España, Casimiro Martínez. Urtain se enfrentó a Rosati, y aunque la pelea fue menos brillante que la efectuada ante Mongol Ortiz, la decisión unánime de los jueces fue favorable al español.

URTAÍN - ROMÁN

Urtain inició la ruta de las Américas con una pelea ante Joe King Román, de Puerto Rico. Yamil Ching, como manager del español en tierras americanas, le aseguró que el combate era el trampolín para enfrentarse al entonces campeón mundial de los pesados, Joe Frazier.

Urtain perdió a los puntos ante Román en una decisión casera. Fue una pelea sangrienta, en el transcurso de diez dramáticos asaltos, celebrada en el Estadio «Bithorn», ante 14.000 aficionados. La votación de los jueces fue como sigue: el árbitro local puertorriqueño, Waldemar Schmidt, dio 99 por 94, favorable a Román, y los también jueces puertorriqueños, José Soto e Ismael Fernández, dieron 98-93 y 97-93, respectivamente.

Los comentarios del combate se cobijaron —procedencia Puerto Rico— que Urtain, que tuvo una excelente actuación a través de los ocho primeros asaltos, acusó can-

sancio en los dos últimos, que fueron —según la crítica puertorriqueña— los que inclinaron la balanza de la decisión de forma favorable a Román. Urtain tuvo cinco asaltos (esos cinco asaltos de siempre), en los que pegó fuerte, duro y peligrosamente a Román, y en el cuarto abrió a éste una honda brecha en el pómulo y en la ceja izquierda. La pelea fue calificada como una de las más sangrientas, escenificadas en la isla.

JOE KING ROMAN

Nacido en Puerto Rico ha desarrollado su vida boxística en Norteamérica. Debutó en el profesionalismo el 20 de junio de 1966 frente a Sam Sellers, en Pittsburgh, en cuatro asaltos, con victoria por puntos. Dos derrotas en su historial de 1966, en el que figuraban dos victorias a los puntos —incluida la del debut— y seis victorias por k. o. La primera derrota por k. o., en el décimo asalto, fue frente a Herman Harris, en Worcester, el 5 de junio; la segunda y también por fuera de combate, ante Al Singletary, en Nueva York, en el séptimo asalto. En 1968, otro fuera de combate frente a Pedro Agosta, en San Juan de Puerto Rico.

En el transcurso de los años 1969, 70, 71, 72 y 73, se enfrentó a púgiles destacados, como Jack O'Halloran, al que derrotó a los puntos; Al Banks (victoria a los puntos); Manuel «Pulgarcito» Ramos (victoria a los puntos); Terry Daniels, que disputó la corona mundial a Joe Frazier, fue también derrotado por puntos; Tiger Brown, Chuck Wepner, Tommy Grant, Mose Harrell, Tommy Howard y Gil Harney, fueron derrotados todos, por k. o., destacando únicamente su derrota ante Knack Bodell, rival que fue de Urtain en la defensa de éste de su corona de Europa (18-12-1971, por k. o., en el segundo asalto), en pelea celebrada en Nottingham, siendo Román derrotado a los puntos. Otro púgil común con Urtain, aparte de Bodell, es Al Banks (a quien Urtain derrotó por k. o. en el segundo asalto, en San Juan). Urtain, ante Jack Bodell, en Madrid, se volvió a proclamar por segunda vez campeón de Europa, después de ha-

ber perdido su corona ante Henry Cooper, en Londres, por k. o. t., en el noveno asalto, el 10 de noviembre de 1970.

En 1973, José King Román tuvo su primera oportunidad de acceso a la corona mundial de los pesos pesados, enfrentándose en Tokio, al actual campeón mundial George Foreman, el cual le derrotó por k. o. en el primer asalto el 1 de septiembre.

Urtain se juega mucho ante Román, en esta difícil pelea, como es el posible acceso, por tercera vez, a la corona de Europa, y lo que pudiera venir detrás, cara al mundial, extremo éste que vemos difícil. Román también se juega la papeleta de una posible revancha ante Foreman, si éste retiene su corona ante Ken Norton, como cabe esperar, el próximo marzo, en el «Policentro» de Caracas.

ALBERTO AMOROS

Ha muerto el padre de Lorenzo

Víctima de cruel enfermedad, falleció ayer don Teodoro Lorenzo García, padre del futbolista Félix Lorenzo. Hace unas semanas, aprovechando el paréntesis por el encuentro de Francfort, Lorenzo se trasladó desde Granada para acompañar durante unos días a su padre, cuyo estado, entonces, ya no ofrecía la menor esperanza.

Esta tarde, a las cinco y media, se celebrará el sepelio, desde la iglesia parroquial del Corazón de María (Circular). Sirvan estas líneas para testimoniar nuestra condolencia a doña Juliana García Herrero, esposa del finado, y a sus hijos Félix y Bernardina.

FUTBOL RURAL

SOLO GANO FUERA EL MONTEMAYOR CAMPASPERO Y MATAPOZUELOS MANDAN EN SEGUNDA CATEGORIA

La jornada del pasado domingo estuvo presidida por el fuerte viento que reinó en todos los campos y que dificultó la práctica del fútbol. En la primera categoría provincial, la nueva jornada ha traído un nuevo cambio de líder, ya que el Peñafiel, que sobre el papel tenía un fácil desplazamiento a Pedrajas, terminó perdiendo con el representante de dicha localidad, el cual confirma de esta manera su recuperación. El otro equipo que pinchó fue el Cabezón, que sólo pudo empatar en su campo con el Arrabal, mediante un gol de Tomás. El nuevo líder, el Laguna, pasó demeritados apuros para vencer en los Barteros al At. Tordesillas, igual que el Club Deportivo Rioseco, que ocupa el segundo lugar de la tabla, empatado a puntos con el Laguna, para vencer al Pozaldez, equipo que llegaba a este encuentro con gran moral después de haber derrotado diameritamente al Cabezón en la jornada anterior. El quinto equipo en discordia para la Cabezón, el Nubiense, se desplazaba a Castrodeza, donde logró un precioso punto. El único equipo que venció en su desplazamiento fue el Montemayor, que lo hizo en el campo de su vecino La Parrilla. Tudela y Villalónes van con claridad a sus visitantes, Sequillo y Traspinedo, mientras que el Olmedo conseguía un meritorio empate en su visita a Zarzán, poniendo a éste en situación peligrosa.

En el primer grupo de la segunda categoría provincial destaca el cambio de líder, ya que el Cogeces no pudo sacar nada positivo en su visita a Mojados, lo que merced al empate conseguido por el Campaspero en su visita a Viana, hace que empaten a puntos.



La jornada superada por este último por mejor gol average. La Pedraja y Valbuena pasaron muchos apuros, aunque al final lograron la victoria por la mínima frente a Portillo y Alcazarén. El encuentro entre el Aldeamayor y el Pesquera terminó en tablas y sin que se moviera el marcador.

En el segundo grupo, donde continúa destacado al frente de la clasificación el Rayo Matapozuelos, que consiguió empatar a tres goles en su desplazamiento a Se-

trada, la nota más destacada es la derrota de la Gimnástica Medinense Promesas en su visita a La Seca, con lo que pierde la inhabilitación. El At. Esguevillas venció al Cervillejo en un encuentro muy disputado y con muchos goles, lo que le hace pasar al segundo puesto de la clasificación. Rueda venció en el vecino campo de Nava del Rey, mientras que Cigales y Mucientes vencían por la mínima a Fuensaldaña y Deportivo Arión.—V. GALLEGO.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL

C. D. Rioseco, 1; C. D. Pozaldez, 0. Cabezón, 1; Arrabal, 1. Castrodeza, 2; Nubiense, 2.

C. D. Tudela, 2; Sequillo, 0. C. D. Laguna, 1; At. Tordesillas, 0.

Villalónes, 4; Traspinedo, 2. La Parrilla, 1; Montemayor, 3. Pedrajas, 2; At. Peñafiel, 0. Roaliso Zarzán, 3; Olmedo, 3.

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like C. D. Laguna, C. C. Rioseco, Atlético Peñafiel, Nubiense, Cabezón, Arrabal, Montemayor, Tudela, Traspinedo, Pozaldez, Villalónes, Sequillo, Roaliso Zarzán, La Parrilla, Castrodeza, Pedrajas, Atlético Tordesillas, Olmedo.

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like J. G. E. P. F. C. Puntos, C. D. Laguna, C. C. Rioseco, Atlético Peñafiel, Nubiense, Cabezón, Arrabal, Montemayor, Tudela, Traspinedo, Pozaldez, Villalónes, Sequillo, Roaliso Zarzán, La Parrilla, Castrodeza, Pedrajas, Atlético Tordesillas, Olmedo.

NOTA.—Olmedo figura con cinco puntos menos por sanción federativa.

SEGUNDA CATEGORIA PROVINCIAL

Grupo primero. La Pedraja, 1; Portillo, 0. Luquillas, 1; Cogeces, 0. Viana, 2; Campaspero, 2. Aldeamayor, 0; Pesquera, 0. Valbuena, 1; Alcazarén, 0.

Grupo segundo. Mucientes, 1; D. Arión, 0. Cigales, 1; Fuensaldaña, 0. At. Esguevillas, 3; Cervillejo, 2. La Seca, 3; G. Medinense Promesas, 2. Serrada, 3; R. Matapozuelos, 3. D. Navarres, 1; Rueda, 2.

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Campaspero, Cogeces, Portillo, La Pedraja, Valbuena, Luquillas, Alcazarén, At. Laguna, Viana, Aldeamayor, Pesquera, Quintanilla.

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Matapozuelos, At. Esguevillas, Medinense P., Rueda, Cigales, Mucientes, La Seca, Serrada, D. Navarres, Cervillejo, Fuensaldaña, D. Arión.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Advertisement section containing various notices: COLOCACIONES, SOLUCION AL CRUCIGRAMA, SOLUCION AL JEROGLIFICO, ANUNCIESE EN ESTE DIARIO, OFERTAS DE TRABAJO, CONSTRUCCION, METAL, CUPON PRO CIEGOS.

VUELTA A LEVANTE FUSSIEN, QUE GANO EN ELCHE, NUEVO LIDER

ELCHE (Alicante). (Del envío especial de PYRESA, Porriño.)—Hacia un pronóstico ayer, respecto al posible vencedor de la etapa Alicante-Elche (177 kilómetros), y abiertamente me manifestaba por un rociador sprinter, lo que no era descubrir nada sobre un recorrido muy llano, con la salvedad de los últimos cuarenta kilómetros, que tampoco ofrecían muchas dificultades a los llamados rodadores o "llanadores".

# UN PERIODISTA ESPAÑOL EN LA CHINA DE MAO

## Una publicación en diecisiete idiomas para cien países.— El porqué de la nueva revolución cultural



Una vez realizados los trabajos—libros, revistas, folletos— se repasan con minuciosidad todas las obras terminadas.

— III —  
Hay un denominador común a lo largo de todas las visitas a comunas e industrias que se realizan en la China de Mao. Una charla preliminar en la que el comisario político y el encargado de la explotación ofrecen una relación de datos y cifras, fechas y alabanzas a Mao, que aunque puede alargarse por unas horas—especialmente si los huéspedes

ciones que pudiera notar, principalmente en la calidad de la impresión. Pero que el esfuerzo había sido grande y que la técnica del color la había empezado hacia poco tiempo.  
Entre las publicaciones más interesantes que se editan, recuerdo los siguientes títulos: «Estrella Roja», publicación mensual dedicada exclusivamente para el norte de China y con una tirada de 1.800.000

rrer China y hablar y discutir horas y más horas—recuérdese que esta visita la realice el último día—. Llegué a una conclusión muy personal y que por lo tanto puede ser errónea. Creo que las famosas ayudas económicas de China a los grupos comunistas o maoístas en el extranjero, de las que tanto se especula en nuestro mundo occidental, no existen. Lo único que sí existe es una fuerte

### RECORRIDO POR LOS TALLERES

Recorrimos los talleres lentamente, ofreciéndonos toda clase de explicaciones sin ningún inconveniente. Antes de iniciar la visita me comunicaron la prohibición de sacar fotografías.

Se me fue informado que en los talleres trabajan 3.000 obreros. Que se consumen 10.000 toneladas de papel anuales (cifra que me pareció muy baja). La mayoría de la maquinaria era de fabricación nacional; en una sección pude ver algunas de la Alemania Occidental, especialmente las rotativas. Recuerdo una sala de fundición de matrices, ya que ellos mismos se fabrican todos los tipos. Con orgullo me enseñaron la maquinaria de encuadernación, porque había sido ideada y después fabricada por los mismos obreros tras su jornada normal de trabajo. Una sección estaba bajo el cuidado de universitarios. Al manifestarles a mis acompañantes que realizaban el trabajo más fácil, sonrieron satisfechos. Asimismo, muy satisfechos se mostraron cuando, ante un buen trabajo en color, les señalé que la calidad era muy superior a la que me habían anticipado.

Una de las secciones que más interés despertaba a un occidental es la de cajas. No existe—ni creo que de momento pueda existir, salvo que lo inventen los japoneses—la composición mecánica. O sea, que toda la composición es manual. Los cajistas trabajan frente a una especie de biombo, puesto en forma semi-exagonal, en el que figuran 6.000 casillas para los 6.000 fonemas más usuales del idioma. Algunos de estos cajistas deben enfrentarse a 10.000 fonemas, lo que significa que deben conocer a la perfección la colocación de todos ellos. En una jornada normal de ocho ho-

ras, un buen cajista puede componer hasta 12.000 palabras. A mi pregunta de que si se había intentado una reforma inspirada en nuestro abecedario, a fin de facilitar la composición, me aseguró que sí, pero sin resultado práctico.

Una de las obras más importantes que ha realizado Mao para la cultura de su país, según la opinión de filólogos occidentales, es su apoyo para que se reúnan por primera vez todos los fonemas que existen en China, con el correspondiente estudio. Se cree que pueden existir un total de seiscientos mil fonemas. Para ofrecer una idea más clara se debe señalar que en los cinco primeros cursos de la enseñanza básica comprende el conocimiento de dos mil fonemas. Al chino que conoce cinco mil se le considera muy culto. Hubo algún Mandarín que dedicó toda su vida al estudio y llegó a conocer cincuenta mil. Como ya he indicado, para la composición de un periódico se emplean seis mil, pero muchos de ellos son desconocidos por el lector medio. Nuestros guías, cuando leían el «Diario de Pekín», necesitaban el diccionario para aclarar conceptos.

Me llamó vivamente la atención la gran limpieza de todas las secciones, así como el gran orden y disciplina en los obreros. Muchos de los operarios encargados de las rotativas y máquinas planas eran mujeres. Se veía muy poco personal joven, salvo en los talleres de encuadernación, en los cuales, por cierto, se llevaba una minuciosa revisión de todos los ejemplares, una vez impresos. Después de la revisión, se sellaba. Al manifestarles que este trabajo era enorme, especialmente en las tiradas que se acercan a los dos millones de ejemplares, aseguraron que no representaba ningún problema. (Y francamente así debe ser, ya que la mano de obra es lo que más abunda en China.)

En las secciones en que se mostraron más orgullosos fue en la de huecograbados y fotografía, ambos montados con maquinaria fabricada íntegramente en Shanghai.  
Debo manifestar que la mayoría de la maquinaria era anticuada o, por lo menos, de concepción anticuada. No conocían el offset ni el sistema de impresión que han adoptado tres de los diarios palmasanos. Se interesaron de sus características técnicas.

Las rotativas tenían un máximo tiraje de 13.000 ejemplares hora, mientras que las máquinas planas sólo de 2.500.

En todas las secciones había una gran profusión de «tatzu paos», los carteles que escriben y dibujan los mismos operarios. La mayoría de ellos tenían caricaturas muy dignas, hechas por buenos caricaturistas, un poco parecidas a las del «Punch». El nivel de los carteles era muy superior a los que habíamos visto en las anteriores fábricas. Llegué a la conclusión de que con maquinaria moderna, y por lo tanto más rápida, se podría realizar el mismo trabajo con un tercio de los obreros. Lo que sí era intachable era el perfecto estado de conservación de todo el utillaje.

### CHARLA POLÍTICO-TIPOGRÁFICA

Después de la visita empezamos un nuevo diálogo. El joven comisario me agradeció el interés que había demostrado. Yo era sincero y—otra vez—no de doble cara como el signore Antonioni. Mi visita—señaló ya en la cúspide del entusiasmo—serviría para que los patriotas chinos trabajaran con más deseos y más voluntad de perfección. Por último me señaló que estaba a mi disposición para

esclarecer posibles dudas, y que me agradecería no tuviera reparos en formular cualquier tipo de pregunta, aunque fueran puramente «políticas» o «dualizadas».

En la misma sala y en máquinas exactamente idénticas he visto cómo en unas máquinas trabajaban mujeres y en otras hombres. «¿Ganan lo mismo?», pregunté.

—Sí, mientras el trabajo sea idéntico.  
—El mundo atraviesa una crisis de papel, por falta de materias primas. ¿Les ha afectado a ustedes esta crisis? ¿De dónde importan el papel?

Se mostró sorprendido y señaló: «No importamos papel; ni un solo kilogramo...»

—De España han importado cartón—le interrumpí.  
—Es posible, pero papel no; todo el que se consume en China está fabricado en China. Y no hay problemas en su fabricación.

—También fabrican las tintas?

—Sí, también.  
—Es famoso el papel chino de pasta de arroz, por su calidad, y en los talleres he visto algunos libros impresos en este tipo de papel. ¿Es más caro que el de pasta de madera?

—Nuestro papel no está fabricado de madera, como el de ustedes; así no castigamos nuestros bosques. La mayoría es de trigo y, desde luego, resulta mucho más económico que el de arroz.

—¿Existe mucha diferencia en el sueldo de los mandos de estos talleres con el de los obreros?

—No, muy poca, apenas si hay diferencia.

—Pero, pese a las consignas del Presidente Mao, en la vida

(Pasa a la página octava)



En el interior de los talleres—estaba prohibido hacer fotos. En el exterior, lógicamente, no existía tal prohibición.

empiezan a preguntar—se puede resumir así: «Antes de Mao contábamos con cien obreros y se producía mil; ahora contamos con doscientos obreros y se produce diez mil. El espíritu de Mao lo ha conseguido.» Después de realizada la visita, se finaliza con una nueva reunión en la que se abre una rueda de ruegos y preguntas, en la que, justo es decirlo, se admite todo género de indiscretas cuestiones.

Me pregunté si en esta ocasión en que iba solo se repetiría el acostumbrado ritual. Y se repitió. En la calle me esperaban los dos personajes acostumbrados. El encargado de los talleres, un hombre de edad, de aspecto bondadoso y pacífico, que apenas si habló durante las cinco horas que me dedicaron, y el comisario, muy joven, muy vehemente y muy politizado.

Ya en la sala de recepciones y bajo la sempiterna fotografía del Presidente Mao a todo color, el encargado me expresó su bienvenida, a la par que me informaba que la impresión del cartel de Mao era obra de los talleres que iba a visitar.

Seguidamente, habló el comisario político. Sus palabras fueron curiosas y muy vehementes. Empezó diciéndome que tenía la seguridad de que le visitaba un verdadero amigo de gran corazón y no un traidor como el director de cine Antonioni, quien después de recibir la amistad y hospitalidad del pueblo chino, había realizado una película plena de falsedades y traiciones, con lo que demostraba que era un imperialista al servicio del imperialismo internacional.

Recuerdo que le interrumpí para manifestarle que yo era español y no italiano.

Lo sabía perfectamente y añadió que conocía las virtudes de nuestro pueblo y que deseaba que las relaciones diplomáticas entre nuestros países fueran eternas y muy provechosas.

(Dos días antes, nuestro guía Ku me había comentado la película de Antonioni. El buen hombre estaba muy afectado, pleno de una indignación en que se mezclaba el odio y la sorpresa. Por un momento creí que se echaba a llorar. No podía entender cómo una persona que había sido invitada oficialmente por el Gobierno y que se declaraba amigo de Mao y de China podía resultar un traidor que denigraba a su pueblo. De todas formas y en torno al ambiente del film de Antonioni, así como de las características de la película, hablaré en otra ocasión.)

Las explicaciones del comisario fueron largas y prolifas. Recuerdo que me señaló que debía disculpar las imperfec-

ejemplares: «Revista Ilustrada del Pueblo», semanal, con 1.900.000 ejemplares, editada en diecisiete idiomas extranjeros y distribuida en cien países diferentes, así como numerosos libros, folletos de propaganda y revistas.

(Ante las enormes montañas de libros—de interés muy relativo, editados en numerosos idiomas—, así como de publicaciones diversas, y después de quince días de reco-

ayuda en material impreso: revistas y libros. Pero creo que dividas, dinero, muy poco sale de las arcas de Pekín para ayuda o sostenimiento de estos grupos revolucionarios; es más, por lo que puede deducir de mis conversaciones, estos grupos occidentales merecen muy poca atención por parte de Pekín e incluso casi me atrevería a decir que ni siquiera merecen sus simpatías.)



Puede haber toda una serie de interpretaciones sobre el libro «El Archipiélago Gulag», del escritor Solzhenitsyn, y sobre todo a cuenta del destierro de éste a Occidente; pero, al margen de la crítica política y literaria, la realidad es que este libro viene a prestar un gran servicio a todos los humanos, especialmente a los rusos, en tanto pone al descubierto, una vez más, todos los horrores y atrocidades que fueron consecuencia de la revolución y, sobre todo, de la dictadura de Stalin. Ya se sabe, en frase de Lenin, que «cuando se cepilla la madera saltan virutas»; pero realmente, y a la vista de los logros de la revolución rusa, en la Rusia revolucionaria, en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, con Lenin, con Stu-

lin, con Malenkov, con Krushev y hasta con Breznev, han saltado tantas virutas, obra del terror, que hubiera sido mejor dejar la madera sin cepillar.

Seguramente que el Estado tiene derecho a defenderse contra los que lo atacan, y por ello, formalmente, el Estado soviético tiene derecho al destierro del escritor rebelde Solzhenitsyn, pero, al margen del juego de las legalidades, que otros discutirán; frente a la tiranía, tal vez la más feroz de la historia humana, Solzhenitsyn tiene el derecho, que ejerció con heroísmo, de hacer esta denuncia, que es un grito de protesta y, al mismo tiempo, un clarín de alarma. El escritor ruso no salió al extranjero para desde allí acusar; acusó desde dentro, al alcance de la mano de la policía

# Resonancias políticas de "El Archipiélago Gulag"

política y de los tribunales soviéticos, procurando, a todo riesgo, que sus acusaciones llegaran a todos los rincones del mundo. Después de eso él no tiene la culpa de que Breznev y los suyos, acosados por las protestas universales, prefieran alejarlo de Rusia, renunciando a mandarlo a una de las prisiones donde sufren condena cientos de miles de discrepantes y donde la han sufrido muchos miles de rusos enemigos del «paraíso soviético». Ellos saben muy bien que, a partir de ahora, y sean cuales sean los valores de otros libros que escriba en el exilio el escritor deportado, éstos no tendrán la garra de los que fueron escritos desafiando la fuerza del régimen comunista. Hasta se le podrá acusar, cosa que ya algunos no comunistas están haciendo, de ser un burgués adinerado que ha descubierto una mina de oro.

El hombre que ha escrito «El Archipiélago Gulag», Alexander Solzhenitsyn, nació cuando ya la revolución era un hecho, trágico pero lleno de promesas, en 1918, hijo de un oficial de Artillería del antiguo ejército ruso y su vida, que ahora alcanza los cincuenta y seis años, vivida sin salir de Rusia y en medio de las transformaciones revolucionarias, tal vez haya estado influenciada, entre la muerte dialéctica del marxismo, por las viejas razones de Rusia, por los mandatos religiosos de la vieja ortodoxia, que tanto asoman en las páginas de «Agosto 1914», y, no en último lugar, por las promesas que la revolución trajo consigo. El escritor del día, que ha perdido su nacionalidad, combatió durante la guerra como capitán de Artillería y, casi al final de la contienda, fue condenado y encarcelado, enfermo de una terrible dolencia, para que supiera por su propia experiencia de todo el horror que en Rusia se vivía.

No sabemos lo que a partir de ahora hará con su vida y con

su pluma Alexander Solzhenitsyn, Premio Nobel de Literatura; pero, haga lo que haga en esta nueva etapa de su vida, lo que hasta el momento hizo debe merecernos el mayor respeto. Por lo pronto, «El Archipiélago Gulag» es una magnífica aportación al conocimiento del comunismo, sobre todo del Estado totalitario comunista, que aho-

ra, atado por sus relaciones con Occidente y por la amenaza china, se contenta con desterrar y se olvida, un poco, del tiro en la nuca. Esperamos que la vida soviética se suavice cada día más, si no hay pasos atrás, que todo puede ser; pero, por el momento, es vitalmente necesario que, con el libro del valeroso escritor, que comentamos, y con

otros libros, sigamos aprendiendo y condenando el tiempo, que ellos llaman período de transición, y que ya dura cincuenta y siete años, demasiado tiempo y demasiados horrores para las parcas conquistas, sociales, económicas y culturales, que la revolución ha logrado.

CARLOS RIVAS

## LA ESCULTURA DE UNA FUENTE



El escultor Juan José Solveira expone una amplia muestra de su obra en la Sala de Arte Barroco, de Madrid. El tema preferente de las obras expuestas es el caballo, y en particular, y diversos aspectos hipicos, en general. Junto a la escultura denominada «Fuente» aparece el autor con otro artista, Sebastián Miranda. —(Foto-Cifra Gráfica.)